

nuvitalum

MATERNO *SMART* X

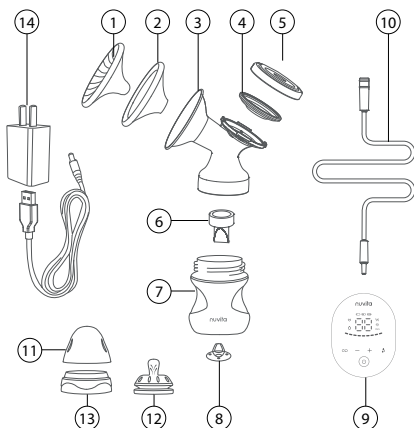
IT	Tiralatte elettrico
ES	Sacaleches eléctrico
EN	Electric breast pump
FR	Tire-lait électrique
DE	Elektrische Milchpumpe
PT	bomba tira-leite elétrica
GR	Ηλεκτρική αντλία στήθους
NO	Elektrisk brystpumpe
DA	Elektrisk brystpumpe



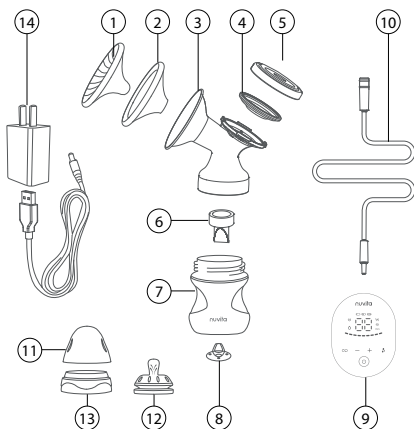
1287CX / 1288CX

IT	Manuale istruzioni d'uso	PT	Manual de instruções de uso
ES	Manual de instrucciones de uso	GR	Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης
EN	Instruction manual	NO	Brugsanvisning
FR	Manuel d'instructions d'utilisation	DA	Brugsanvisning
DE	Bedienungsanleitung		

1287CX MATERNO SMART X



1288X MATERNO SMART X DOPPIO



Gentile Cliente, ha acquistato uno dei tiralatte più affidabili attualmente disponibili sul mercato. Abbiamo creato questo apparecchio in modo che sia molto facile da usare, ma le chiediamo di investire un po' del suo tempo nella lettura delle istruzioni altrimenti non sarà possibile ottenere il 100% dei vantaggi che questo prodotto può offrirle. La preghiamo di conservare il manuale per ogni futura necessità. Si assicuri di avere con sé quattro batterie alcaline AA per l'uso in viaggio.

PRECAUZIONI

- Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Questo prodotto deve essere utilizzato solo da adulti con la massima attenzione durante l'intero processo.
- Non utilizzare un adattatore di alimentazione diverso da quello fornito.
- Non deformare o annodare il tubo di collegamento (Contenuto della confezione n. 10) durante il processo di utilizzo.
- Si prega di tenere il prodotto o le parti smontate fuori dalla portata del bambino.
- Non smontare l'unità di controllo del tiralatte (Contenuto della confezione n. 9) per nessun motivo; deve essere riparato o sostituito dal produttore o da un professionista.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Prima dell'assemblaggio e dell'uso del tiralatte elettrico, si assicuri che la confezione contenga i seguenti accessori; la preghiamo di rivolgersi al suo negoziante in caso di parti mancanti:

1287CX MATERNO SMART X

1. Copertura anti polvere
2. Coppa per il seno
3. Corpo tiralatte
4. Membrana anti-reflusso in silicone
5. Coperchio anti-reflusso
6. Valvola aspirazione
7. Biberon Nuvita (150 ml)
8. Valvola in silicone per biberon Nuvita
9. Centralina tiralatte
10. Tubo collegamento
11. Copertura anti polvere biberon
12. Tettarella biberon
13. Anello biberon
14. Adattatore di alimentazione
15. Sacchetto in velluto (non in figura)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Copertura anti polvere (2x)
2. Coppa per il seno (2x)
3. Corpo tiralatte (2x)
4. Membrana anti-reflusso in silicone (2x)
5. Coperchio anti-reflusso (2x)
6. Valvola aspirazione (2x)
7. Biberon Nuvita (150 ml) (2x)
8. Valvola in silicone per biberon Nuvita (2x)
9. Centralina tiralatte
10. Tubo collegamento (2x)
11. Copertura anti polvere biberon (2x)
12. Tettarella biberon (2x)
13. Anello biberon (2x)
14. Adattatore di alimentazione
15. Sacchetto in velluto (non in figura)

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Prima della pulizia e della sterilizzazione, smontare le parti che vanno a contatto con il seno ed il latte materno (a parte l'unità di controllo del tiralatte, contenuto della confezione n. 9).
- Non pulire l'unità di controllo del tiralatte (Contenuto della confezione n. 9) nell'acqua.
- Non sterilizzare l'unità di controllo del tiralatte (Contenuto della confezione n. 9) nello sterilizzatore a vapore.
- Non sterilizzare a caldo il tubo di collegamento. Solo sterilizzazione a freddo. Altrimenti pulire con acqua calda e sapone e poi risciacquare con acqua sterilizzata (Contenuto della confezione n. 10).
- Pulire le parti immediatamente dopo ogni utilizzo per eliminare residui di latte e la formazione di batteri.
- Mettere le parti pulite su un asciugamano pulito ed asciutto e lasciarle asciugare in un luogo fresco lontano dalla luce del sole o da fonti di calore.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Modello di tiralatte elettrico ricaricabile per massimizzare il processo di estrazione del latte. È progettato per simulare il ritmo di suzione del bambino.

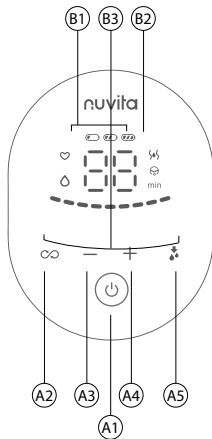
1. Questo tiralatte utilizza una tecnologia 3 fasi:
 - 1^ fase con 9 livelli di stimolazione selezionabili per 2 minuti di funzionamento
 - 2^ fase con 9 livelli selezionabili per una migliore attività di estrazione
 - 3^ fase (selezionabile su richiesta) per estrarre completamente il latte dal seno per prevenire la galattostasi.
2. Questo dispositivo è dotato di un sistema di protezione anti-reflusso che impedisce al latte materno di tornare alla centralina e danneggiarla durante il processo di estrazione del latte.
3. È portatile (AC / DC e batteria ricaricabile), è molto adatto all'uso in viaggio e perfetto per tirare il latte sul posto di lavoro.

CENTRALINA DEL TIRALATTE

- A1. Interruttore di accensione On e Off
A2. Pulsante modalità stimolazione
A3. Pulsante modalità estrazione
A4. Pulsante modalità drenaggio / anti-stasi
A5. Pulsante modalità singolo / doppio (spia accesa – Tiralatte SINGOLO / spia spenta – Tiralatte DOPPIO)
- B1. Indicatore modalità normale
B2. Indicatore della batteria
B3. Indicatore del ritmo

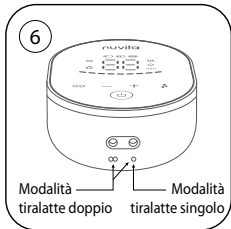
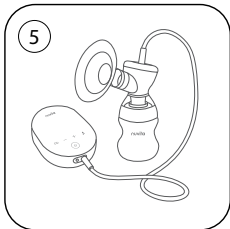
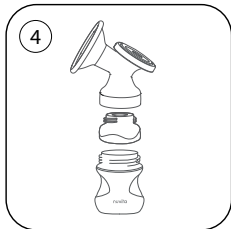
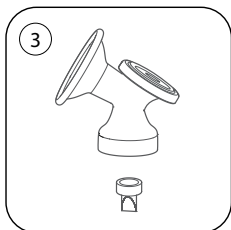
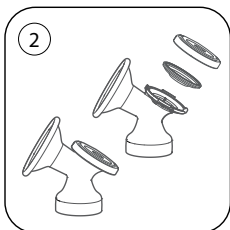
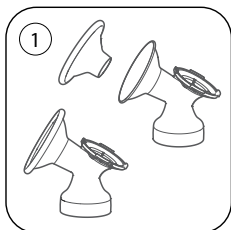
Livelli di intensità:

- ♥ da 1 a 9 Questa è la modalità di stimolazione con ritmo di aspirazione rapido e breve.
- 💧 da 1 a 9 Questa è la modalità di estrazione. Simula la suzione del bambino. Il ritmo di questa fase è più lento, più profondo e più lungo.
- 💧 da 1 a 9 Questa è la modalità Drenaggio / Anti-stasi. Aiuta a prevenire la galattostasi.



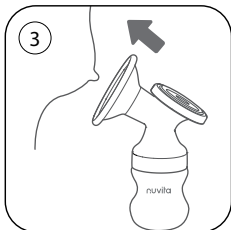
MONTAGGIO

1. Inserire la coppa per il seno (Contenuto della confezione n. 2) nel tiralatte, come mostrato in figura.
2. Montare il silicone antigoccia (Contenuto della confezione n. 4) insieme al coperchio antigoccia (Contenuto della confezione n. 5) sul corpo del tiralatte (Contenuto della confezione n. 2) e premere con decisione verso il basso come mostrato nella figura.
3. Fissare la valvola di aspirazione (Contenuto della confezione n. 6) in corrispondenza dell'estremità inferiore del tiralatte. Vedere la figura seguente.
4. Collegare la parte superiore del tiralatte con il collo largo del biberon ruotando fino a chiuderlo.
5. Inserire il tubo di collegamento (Contenuto della confezione n. 10) nell'interfaccia del coperchio superiore anti-fuoriuscita. Inserire l'altra estremità del tubo di collegamento nella fessura di aspirazione della pompa. Fare riferimento al diagramma qui sotto. Fissare il biberon sulla sua base (Vedere la figura 6 per l'uscita di aspirazione del tiralatte nelle modalità di funzionamento SINGOLO o DOPPIO).



FUNZIONAMENTO

1. Lavarsi le mani prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che le parti del tiralatte siano pulite e montate con precisione, comeda istruzioni di questa guida.
2. Rilassarsi e mettersi a proprio agio stando normalmente sedute. Utilizzare un cuscinetto di gel termico o un asciugamano caldo prima di estrarre il latte.
3. Usare la mano per inserire il capezzolo al centro del tiralatte; assicurarsi che sia stretto e bloccato per garantire che non fuoriesca dell'aria.



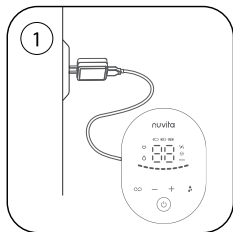
4. Accensione: premi il pulsante di accensione A1. Lo schermo della macchina effettuerà un autotest e passerà automaticamente in modalità stimolazione. Il livello predefinito di fabbrica è 1. Premi A4 per aumentare il livello di intensità di aspirazione. Dopo 2 minuti di stimolazione, la macchina passerà automaticamente in modalità estrazione. Premi nuovamente A4 per aumentare l'intensità di aspirazione. La macchina si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti di funzionamento.
- Premi A5 per entrare in modalità estrazione se il tuo latte inizia a fluire prima. Premi di nuovo A4 per aumentare l'intensità di aspirazione. La macchina si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti di funzionamento.
- In modalità estrazione, premi nuovamente A5 per tornare in modalità stimolazione allo stesso livello di intensità di aspirazione della sessione precedente. Dopo 2 minuti di stimolazione, la macchina passerà automaticamente in modalità estrazione. La macchina si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti di funzionamento.
- Premi A5 per entrare in modalità drenaggio quando preferisci. Premi A4 di nuovo per aumentare l'intensità di aspirazione. La macchina si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti.
5. Smontare, pulire e sterilizzare le parti non elettroniche per usarle successivamente.



INSTALLAZIONE DELL'ADATTATORE AC DI CORRENTE

IMPORTANTE: Spegnerla la macchina prima di collegarla con l'adattatore.

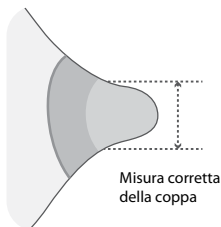
1. Inserire il pin rotondo CC dell'adattatore di alimentazione CA nella presa CC sull'unità di controllo e inserire l'adattatore di alimentazione CA nella presa di corrente come mostrato nel diagramma.
2. Quando la capacità della batteria è bassa, l'icona  lampeggia, indicando che la macchina deve essere caricata.
3. Durante la ricarica, le 3 icone della batteria sullo schermo lampeggiano.
4. Quando la macchina è completamente carica, l'icona  sarà sempre accesa.



COME SCEGLIERE LA COPPA GIUSTA

L'estrazione del latte deve essere un'azione piacevole e la misura della coppa incide moltissimo sul tipo di esperienza che viene vissuta usando il tiralatte. Le coppe intercambiabili Nuvita, compatibili con tutti i modelli della linea Materno Smart X, sono disponibili in 3 misure: 20, 24 o 28 mm.

1. Con un semplice righello o metro a nastro misurare il diametro del capezzolo (in mm), passando per il centro ed escludendo l'areola.
2. In base ai mm rilevati, scegliere la coppa che più si avvicina al valore misurato.



MISURA DEL CAPEZZOLO

FINO A
16 mm

Ø **20 mm**

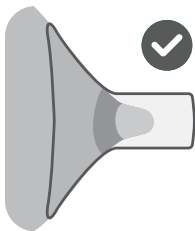
FINO A
20 mm

Ø **24 mm**

FINO A
24 mm

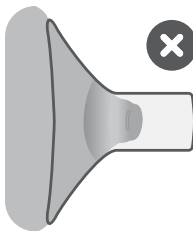
Ø **28 mm**

COME VERIFICARE LA MISURA CORRETTA DELLA COPPA



CORRETTA

Se azionando il tirallatte il capezzolo rimane al centro, si muove liberamente e non si prova alcun fastidio, la coppa utilizzata è corretta.



TROPPO PICCOLA

Se il capezzolo sfrega lungo le pareti del condotto, si arrossa e si sente fastidio, la coppa è troppo piccola.



TROPPO GRANDE

Se il capezzolo ed il tessuto dell'areola sono attirati all'interno della coppa in modo eccessivo e diventano biancastri, la coppa è troppo grande.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- Controllare prima di ogni utilizzo.
- Gettare al primo segnale di danneggiamento o usura.
- In caso di problemi o dolori, consultare il consulente per l'allattamento o il medico.

MONTAGGIO E USO

- Collegare la coppa per il seno al connettore del set per tirallatte Materno Smart di Nuvita.
- Verificare che coppa e connettore siano saldamente assemblati.

PULIZIA

- Al primo utilizzo disinfettare la coppa per il seno e lavare subito dopo ogni uso per evitare l'essiccazione dei residui di latte e per prevenire la formazione di batteri.
- Per la pulizia, usare esclusivamente acqua potabile.
- Se si usa una scovolino, fare attenzione a non danneggiare i componenti.
- Pulire la coppa per il seno in acqua calda per 2 minuti.
- Non sterilizzare a caldo, ma disinfettare con appositi prodotti a freddo.

DOPO OGNI UTILIZZO

- Risciacquare la coppa per il seno con acqua pulita tiepida.
- Pulire con abbondante acqua tiepida e detersivo per stoviglie.
- Risciacquare con acqua pulita tiepida.
- Asciugare con un panno pulito o lasciare asciugare su un panno pulito.
- Conservare in un sacchetto o contenitore sterile fino all'utilizzo successivo.

PRIMA DI OGNI UTILIZZO

- Lavare a fondo le mani con sapone e acqua potabile prima di toccare il seno.
- Pulire il seno e l'area circostante con un panno umido.
- Non usare sapone o alcol, perché possono seccare la pelle e causare screpolature ai capezzoli.

GARANZIA - TERMINI E CONDIZIONI

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi per difetti di fabbricazione, a partire dalla data di acquisto comprovata da scontrino o ricevuta. In caso di acquisto con fattura, la garanzia legale si riduce a 12 mesi. La garanzia di 24 mesi **non include** danni derivanti dalla normale usura del prodotto, danni estetici, accessori o materiali di consumo (ad esempio batterie, testine o componenti soggetti a usura). **Le batterie sono garantite per un periodo di 6 mesi.**

DECADENZA DELLA GARANZIA: La garanzia legale di 12/24 mesi decade nei seguenti casi:

1. Il prodotto è stato danneggiato a causa di un uso improprio non conforme alle istruzioni riportate nel manuale.
2. Il prodotto è stato modificato, manomesso o aperto.
3. Il malfunzionamento è causato da una manutenzione insufficiente dei componenti, accessori o forniture (ad esempio ossidazione, immersione in liquidi delle parti elettriche, residui che bloccano il sensore, perdite di liquido corrosivo dalle batterie).

ESCLUSIONI DALLA GARANZIA: Sono esclusi dalla garanzia legale di 24 mesi:

1. I costi per la sostituzione o riparazione di parti soggette a usura e quelli relativi alla manutenzione ordinaria del prodotto.
2. I costi e i rischi legati al trasporto del prodotto da e verso il punto vendita o il centro autorizzato per la gestione della garanzia.
3. Danni derivanti da un'installazione errata o da un utilizzo improprio non conforme alle istruzioni del manuale.
4. Danni causati da calamità naturali, cadute, urti accidentali o condizioni ambientali incompatibili con il prodotto.
5. Difetti che influiscono in modo trascurabile sulle prestazioni del prodotto.

LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ:

Il produttore, il distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita del prodotto non sono responsabili per perdite economiche o danni derivanti dal malfunzionamento del prodotto. Ai sensi della normativa vigente, essi non rispondono per danni diretti, indiretti, perdita di reddito, risparmi o altre conseguenze derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto e/o la documentazione associata (cartacea o elettronica), inclusa l'assenza di servizio.

Per maggiori dettagli sul servizio di assistenza, si invita a consultare le Condizioni di Vendita disponibili sul sito **www.nuvitababy.com**.

Estimada cliente, ha comprado uno de los sacaleches más fiables disponibles en el mercado. Hemos estudiado este dispositivo para que lo utilice de la manera más fácil, pero, me temo, que todavía tiene que dedicar una pequeña cantidad de tiempo a leer estas instrucciones o no conseguirá el 100 % de los beneficios que este producto puede proporcionarle. Guarde la guía por si necesita consultarla en el futuro. Por favor, asegúrese de tener cuatro pilas alcalinas de tamaño AA si desea utilizarlo en cualquier lugar.

PRECAUCIONES

- Por favor, lea el manual de instrucciones detenidamente antes de usar el producto.
- Este producto solo puede ser utilizado por adultos con plena atención durante todo el proceso.
- No utilice el adaptador de corriente que no sea el suministrado.
- No deforme o anude el tubo conector (Contenido del paquete n.º 10) durante el proceso de uso.
- Por favor, ponga el producto o las partes desmontadas fuera del alcance del bebé.
- No desmonte la unidad de control del sacaleches (Contenido del paquete n.º 9) por ningún motivo. El fabricante o el profesional deberán repararla o sustituirla.

CONTENIDO

Antes de montar y utilizar el extractor de leche eléctrico, asegúrese de que en el interior del envase hay los siguientes accesorios. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con la tienda en la que lo adquirió:

1287CX MATERNO SMART X

1. Cubierta a prueba de polvo
2. Embudo
3. Extractor de leche
4. Silicona antiderrame
5. Cubierta antiderrame
6. Válvula de succión
7. Biberón Nuvita (150 ml)
8. Válvula de silicona del biberón Nuvita
9. Dispositivo de bombeo del extractor de leche
10. Tubo de conexión
11. Cubierta del biberón a prueba de polvo
12. Tetilla
13. Anillo del biberón
14. Adaptador de corriente
15. Bolsa de terciopelo (no se incluye en el diagrama)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Cubierta a prueba de polvo (2x)
2. Embudo (2x)
3. Extractor de leche (2x)
4. Silicona antiderrame (2x)
5. Cubierta antiderrame (2x)
6. Válvula de succión (2x)
7. Biberón Nuvita (150 ml) (2x)
8. Válvula de silicona del biberón Nuvita (2x)
9. Dispositivo de bombeo del extractor de leche
10. Tubo de conexión (2x)
11. Cubierta del biberón a prueba de polvo (2x)
12. Tetilla (2x)
13. Anillo del biberón (2x)
14. Adaptador de corriente
15. Bolsa de terciopelo (no se incluye en el diagrama)

INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA

- Antes de la limpieza y la esterilización, desmonte las partes en contacto con el pecho o la leche materna (aparte de la unidad de control del sacaleches) (Contenido del paquete n.º 9).
- No limpie la unidad de control del sacaleches (Contenido del paquete n.º 9) en el agua.
- No esterilice la unidad de control del sacaleches (Contenido del paquete n.º 9) en el esterilizador de vapor.
- No esterilice en caliente el tubo de conexión. Solo hay que esterilizar en frío. De lo contrario, limpie con agua jabonosa tibia y luego enjuague con agua estéril. (Contenido del paquete n.º 10).
- Limpie las partes inmediatamente después de cada uso para evitar el desarrollo de residuos de leche y bacterias.
- Ponga las partes limpias en un paño limpio y seco en un lugar fresco y a la sombra.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Un modelo de sacaleches eléctrico y recargable, para maximizar el proceso de extracción de leche. Está diseñado para simular el ritmo de succión del bebé.

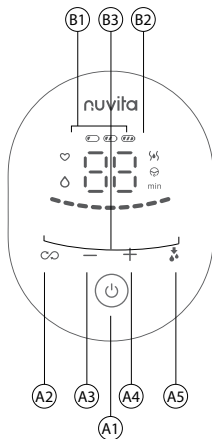
1. Este dispositivo utiliza una tecnología de 2 fases:
 - Primera fase con 9 niveles de estimulación seleccionables para 2 minutos de funcionamiento.
 - 2.ª fase con 9 niveles seleccionables para una mejor extracción
 - 3.ª fase (la puede seleccionar si así lo desea) para eliminar por completo la leche del pecho y así evitar la galactostasis
2. Este dispositivo tiene un sistema de protección antirreflujo que impide que la leche materna vuelva a la unidad de control y la dañe durante el proceso de extracción de leche.
3. Su Materno Smart es portátil (Funciona con AC/DC y una batería recargable), por lo que es adecuado para viajar y perfecto para la extracción de leche en el trabajo.

DISPOSITIVO DE EXTRACCIÓN

- A1. Botón de encendido y apagado
A2. Botón de Modo de estimulación
A3. Botón de Modo de expresión
A4. Botón de Modo de drenaje/antiestasis
A5. Botón de modo único/doble (luz encendida: bomba ÚNICA/
luz apagada: bomba DOBLE)
B1. Indicador de nivel
B2. Indicador de batería
B3. Indicador del ritmo

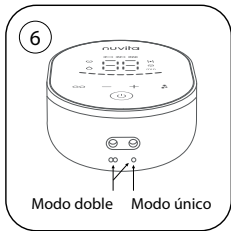
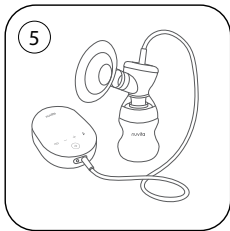
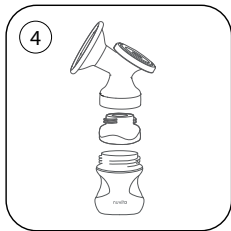
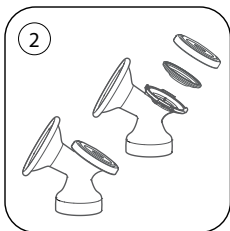
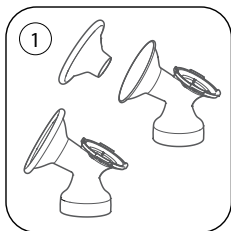
Niveles de intensidad:

- ♥ del 1 a 9 Este es el modo de estimulación con ritmo de succión rápido y corto.
- 💧 del 1 a 9 Este es el modo de expresión. Esto simula la succión de un bebé. El ritmo de esta fase es más lento, más profundo y más largo.
- 💧 del 1 a 9 Questa è la modalità Drenaggio / Anti-stasi. Aiuta a prevenire la galattostasi.



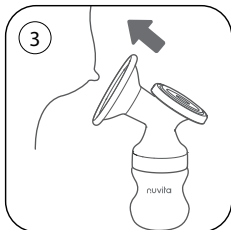
ENSAMBLAJE

1. Inserte el embudo (Contenido del paquete n.º 2) para realizar el masaje en el extractor de leche como se muestra.
2. Coloque la cubierta de silicio antiderrame (Contenido del paquete n.º 4) con la cubierta antiderrame (Contenido del paquete n.º 5) como se muestra a continuación. Apunte a la ranura deslizante y atornille la cubierta antiderrame como se muestra en la imagen.
3. Fije la válvula de succión (Contenido del paquete n.º 5) en el extremo inferior del extracto de leche. Ver la figura siguiente.
4. Para conectar la parte superior del extractor de leche con el biberón de cuello ancho, gire hasta que ajuste bien.
5. Inserte el tubo de conexión (Contenido del paquete n.º 10) en la interfaz de la tapa superior antiderrame. Introduzca el otro extremo del tubo de conexión en la ranura de succión del extractor. Observe el siguiente diagrama. Ajuste el biberón en su base. (Véase la imagen 6 de la ranura de succión de la bomba en el Modo de bombeo ÚNICO o DOBLE).

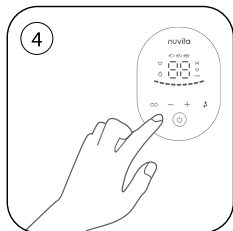


EXTRACCIÓN

1. Por favor, lávese las manos antes de usar el producto, asegúrese de que las partes del extractor de leche estén limpias y de que estén montadas correctamente según las instrucciones de esta guía.
2. Relájase y esté a gusto mientras está sentada. Utilice una almohadilla térmica de gel o una toalla caliente antes de comenzar el proceso de extracción.
3. Utilice la mano para colocar el centro del extractor de leche en el pezón y asegúrese de que esté ajustado y que no entra ni sale aire.



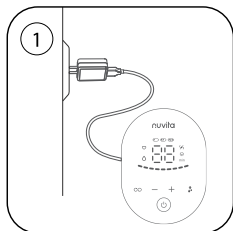
4. Encendido: pulsa el botón de encendido A1. La pantalla de la máquina realizará un autotest y entrará automáticamente en modo de estimulación. El nivel predeterminado de fábrica es 1. Pulsa A4 para aumentar el nivel de intensidad de succión. Tras 2 minutos de estimulación, la máquina cambiará automáticamente a modo de expresión. Pulsa de nuevo A4 para aumentar la intensidad de succión. La máquina se apagará automáticamente tras 30 minutos de funcionamiento.
- Pulsa A5 para entrar en modo de expresión si tu leche empieza a fluir antes. Pulsa de nuevo A4 para aumentar la intensidad de succión. La máquina se apagará automáticamente tras 30 minutos de funcionamiento.
- En modo de expresión, pulsa de nuevo A5 para volver al modo de estimulación con el mismo nivel de succión de la sesión anterior. Tras 2 minutos de estimulación, la máquina cambiará automáticamente a modo de expresión. La máquina se apagará automáticamente tras 30 minutos de funcionamiento.
- Pulsa A5 para entrar en modo de drenaje cuando prefieras. Pulsa de nuevo A4 para aumentar la intensidad de succión. La máquina se apagará automáticamente tras 5 minutos.
5. Desmante, limpie y esterilice las partes no electrónicos para el siguiente uso.



INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE CA

IMPORTANTE: por favor, apague la máquina antes de conectarla con el adaptador.

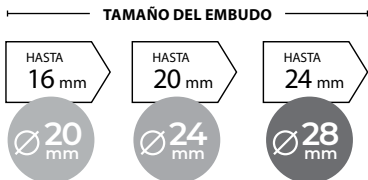
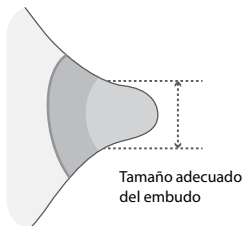
1. Inserte la clavija redonda de CC del adaptador de alimentación de CA en el enchufe de CC de la unidad de control e inserte el adaptador de alimentación de CA en el enchufe de alimentación como se muestra en el diagrama.
2. Cuando la batería tenga poca carga, solo el icono  parpadeará, lo que indica que la máquina necesita cargarse.
3. Al cargarse, los 3 iconos de la batería de la pantalla parpadearán.
4. Si la máquina está completamente cargada, el icono  estará siempre encendido.



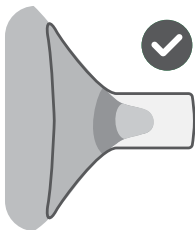
CÓMO ELEGIR EL EMBUDO ADECUADO

La extracción de la leche debe ser una acción placentera y el tamaño del embudo influye mucho en el tipo de experiencia que se vive utilizando el extractor de leche. Los embudos intercambiables Nuvita, compatibles con todos los modelos de la línea Materno Smart X, están disponibles en 3 tamaños: 20, 24 o 28 mm.

1. Con una regla o cinta métrica, mida el diámetro del pezón (en mm), pasando por el centro y excluyendo la areola.
2. Según los mm medidos, elija el embudo que se acerque más al valor medido.

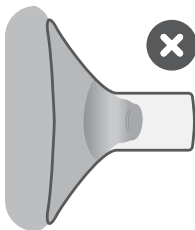


COMO ENTENDER EL TAMAÑO ADECUADO DEL EMBUDO



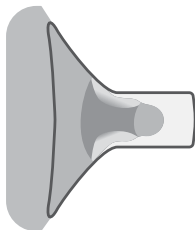
CORRECTO

Si el pezón permanece en el centro cuando se opera el sacaleches y se mueve libremente sin sentir ninguna molestia, el embudo utilizado es del tamaño correcto.



DEMASIADO PEQUEÑO

Si el pezón roza contra el lateral del túnel, se enrojece y se siente incómodo, el embudo es demasiado pequeño.



DEMASIADO GRANDE

Si el pezón y un trozo de areola entran en el túnel y se vuelven blanquecinos, el embudo es demasiado grande.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Controlar antes de cada uso.
- Desechar a la primera señal de daño o desgaste.
- Si experimenta algún problema o dolor, consulte a su especialista en lactancia o a su médico.

MONTAJE Y USO

- Conecte el embudo al conector del set del sacaleches Nuvita Materno Smart
- Verifique que el embudo y el conector estén bien ensamblados.

LIMPIEZA

- Cuando lo use por primera vez, desinfecte el embudo y lávelo inmediatamente después de cada uso para evitar que se sequen los residuos de leche y prevenir la formación de bacterias.
- Para la limpieza, utilice únicamente agua potable.
- Si utiliza un cepillo, tenga cuidado de no dañar los componentes.
- Limpie el embudo en agua tibia durante 2 minutos.
- No esterilizar con calor, sino desinfectar con productos especiales para frío.

DESPUÉS DE CADA USO

- Enjuague el embudo con agua limpia y tibia.
- Limpiar con abundante agua tibia y detergente lavavajillas.
- Enjuague con agua limpia y tibia.
- Seque con un paño limpio o déjelo secar sobre un paño limpio.
- Guárdelo en una bolsa o recipiente estéril hasta el próximo uso.

ANTES DE CADA USO

- Lávese bien las manos con jabón y agua limpia antes de tocarse los senos.
- Limpie el seno y el área circundante con un paño húmedo.
- No use jabón ni alcohol, ya que pueden reseca la piel y provocar grietas en los pezones.

GARANTÍA - TÉRMINOS Y CONDICIONES

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses contra defectos de fabricación, a partir de la fecha de compra acreditada mediante recibo o factura. En caso de compra con factura, la garantía legal se reduce a 12 meses. La garantía de 24 meses **no incluye** daños resultantes del uso y desgaste normal del producto, daños estéticos, accesorios o consumibles (por ejemplo, baterías, cabezales o componentes sujetos a desgaste). **Las baterías tienen una garantía de 6 meses.**

NULIDAD DE LA GARANTÍA: La garantía legal de 12/24 meses caduca en los siguientes casos:

1. El producto ha sido dañado debido a un uso inadecuado no conforme con las instrucciones del manual.
2. El producto ha sido modificado, manipulado o abierto.
3. El mal funcionamiento se debe a un mantenimiento insuficiente de los componentes, accesorios o suministros (por ejemplo, oxidación, inmersión de partes eléctricas en líquidos, residuos que bloquean el sensor, fugas de líquido corrosivo de las baterías).

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA: Quedan excluidos de la garantía legal de 24 meses:

1. Los costes de sustitución o reparación de piezas sujetas a desgaste y los relativos al mantenimiento ordinario del producto.
2. Los costes y riesgos asociados al transporte del producto hasta y desde el punto de venta o el centro autorizado para la gestión de la garantía.
3. Daños resultantes de una instalación incorrecta o un uso indebido no conforme con las instrucciones del manual.
4. Daños causados por desastres naturales, caídas, impactos accidentales o condiciones ambientales incompatibles con el producto.
5. Defectos que tienen un impacto insignificante en el rendimiento del producto.

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:

El fabricante, el distribuidor y todas las partes involucradas en la venta del producto no son responsables de ninguna pérdida o daño económico resultante del mal funcionamiento del producto. De acuerdo con la legislación aplicable, no son responsables de daños directos o indirectos, pérdida de ingresos, ahorros u otras consecuencias derivadas del uso o de la imposibilidad de usar el producto y/o la documentación asociada (papel o electrónica), incluida la falta de servicio.

Para más detalles sobre el servicio de asistencia, consulte las Condiciones de Venta disponibles en el sitio web **www.nuvitababy.com**.

Dear Customer, you bought one of the most reliable breast pumps available in the market. We studied this device to be as much user friendly as possible but, we are afraid, you still must spend a small amount of time in reading these instructions in order to get 100% of the benefits this product can bring you. Keep this manual for future reference.

PRECAUTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the product.
- This product must be used by adult only with complete attention during the entire process.
- Do not use the power adapter other than the provided.
- Do not warp or knot the connecting tube (Package Content No. 10) during the using process.
- Please put the product or dismounted parts out of baby's reach.
- Do not dismount Breast Pump Control Unit (Package Content No. 9) in any condition; it shall be repaired or replaced by the manufacturer or professional.

PACKAGE CONTENT

Before assembly and use the electric breast pump to make sure that inside the packaging there are the following accessories, refer to your shop in case of any missing parts:

1287CX MATERNO SMART X

1. Dust-proof cover
2. Breast cup
3. Breast Pump Body
4. Anti-spill silicone
5. Anti-spill cover
6. Suction Valve
7. Nuvita Baby Bottle (150ml)
8. Nuvita Bottle Silicone Valve
9. Breast Pump Control Unit
10. Connection Tube
11. Dust proof feeding bottle cover
12. Bottle Teat
13. Feeding bottle ring
14. Power Adapter
15. Velvet Bag (not shown in the diagram)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Dust-proof cover (2x)
2. Breast cup (2x)
3. Breast Pump Body (2x)
4. Anti-spill silicone (2x)
5. Anti-spill cover (2x)
6. Suction Valve (2x)
7. Nuvita Baby Bottle (150ml) (2x)
8. Nuvita Bottle Silicone Valve (2x)
9. Breast Pump Control Unit
10. Connection Tube (2x)
11. Dust proof feeding bottle cover (2x)
12. Bottle Teat (2x)
13. Feeding bottle ring (2x)
14. Power Adapter
15. Velvet Bag (not shown in the diagram)

INSTRUCTION FOR CLEANING

- Before cleaning and sterilization, dismount the parts in contact with the breast or breast milk (apart from Breast Pump Control Unit (Package Content No. 9)).
- Do not clean the Breast Pump Control Unit (Package Content No. 9) in the water.
- Do not sterilize the Breast Pump Control Unit (Package Content No. 9) in the steam sterilizer.
- Do not hot sterilize the connection pipe. Cold sterilization only. Otherwise cleaning with warm soapy water and then rinse with sterile water. (Package Content No. 10).
- Clean the parts immediately after each use to avoid the residual milk and bacteria growth.
- Put the cleaned parts on the dry clean towel at the shady and cool place.

PRODUCT FEATURES

A rechargeable electric breast pump model for maximizing milk extraction process. It's designed to simulate the suction rhythm of baby.

1. This Breast pump uses a 3 Phases Technology:

- 1st Phase with 9 selectable stimulation levels for 2 minutes operation.
- 2nd Phase with 9 Selectable levels for your best Expression action.
- 3rd Phase (selectable on demand) to completely remove of milk from breast to prevent galactostasis.

2. This device is provided with an anti-reflux protection system which prevents the breast milk to return to the control unit and damaging it during the milk extraction process.

3. Your Materno Smart is portable (AC/DC and Rechargeable Battery operated) so suitable for travelling and perfect for breast pumping activity at work.

PUMP CONTROL UNIT

A1. On and Off Switch button (long press to turn on)

A2. Single/Double mode button

A3. Working level decrease button

A4. Working level increase button

A5. Working mode switch button

B1. Level indicator

B2. Working time indicator(min)

B3. Expression mode indicator

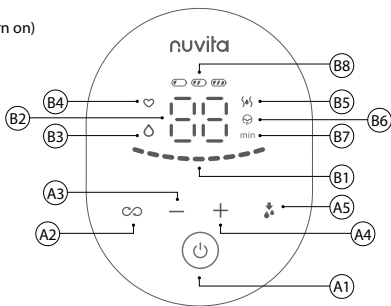
B4. Stimulation mode indicator

B5. Drainage/Anti-stasis mode indicator

B6. Single mode indicator

B7. Minute indicator icon

B8. Battery indicator

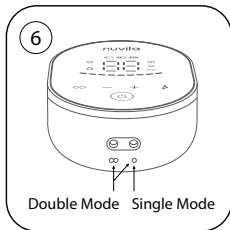
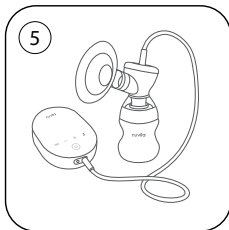
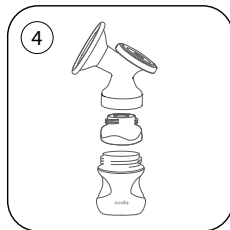
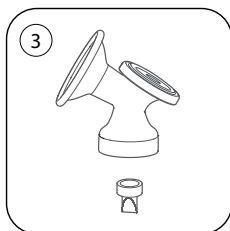
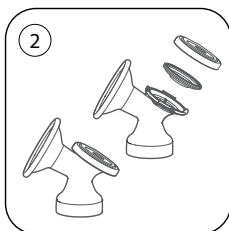
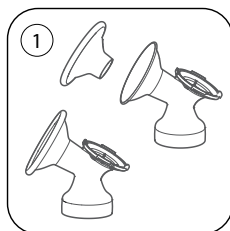


Intensity levels:

- | | | |
|---|-------------|---|
|  | from 1 to 9 | This is the Stimulation mode with fast and short suction rhythm. |
|  | from 1 to 9 | This is the Expression mode. This simulates the suction of a baby. The rhythm of this phase is slower, deeper and longer. |
|  | from 1 to 9 | This is the Drainage / Anti-stasis mode. This helps preventing Galactostasis. |

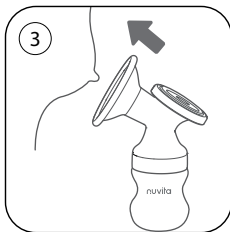
ASSEMBLY OF THE BREAST PUMP

1. Insert the breast cup (Package Content No. 2) in the breast pump as shown.
2. Fit the anti-spill silicone (Package Content No. 4) together with the anti-spill cover (Package Content No. 5) on to the breast pump body (Package Content No.2) and press firmly down as shown in the figure.
3. Fix the suction valve (Package Content No. 6) at the lower end of the breast pump see the figure below.
4. To connect the upper part of the breast pump with the wide neck bottle rotate until it fits close.
5. Insert the connection tube (Package Content No.10) into the interface of the anti-spill upper cover. Insert the other end of the connection tube into the suction slot of the pump. (See picture 6 for suction slot of the pump for SINGLE or DOUBLE pumping mode).



USING THE BREAST PUMP

1. Please clean hands before using the product, ensure the parts of the breast pump are cleaned and assembled accurately as per instruction in this guide.
2. Relax and be at ease while having a normal sitting posture. Use a thermal gel breast pad or a hot towel before starting the pumping process.
3. Use your hand to aim the centre of the breast pump at the nipple and ensure it is tight and lock without air getting in and out.
4. Power on, press A1 power button. The screen of the machine will self test and enter stimulation mode automatically. The factory default



level is level 1. Press A4 to increase the level of suction intensity. After 2 mins of stimulation, the machine will auto switch to expression mode. Press A4 again to increase the level of suction intensity. Machine will auto shut off after 30 mins working.

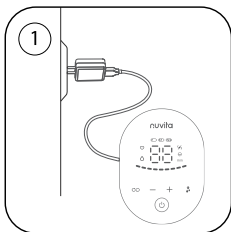
- Press A5 to enter Expression mode if your milk starts to flow earlier. Press A4 again to increase the level of suction intensity. Machine will auto shut off after 30 mins working.
 - In Expression Mode, Press A5 again to enter stimulation mode again at the same level of suction intensity in previous Stimulation session. After 2 mins of stimulation, the machine will auto switch to expression mode. Machine will auto shut off after 30 mins working.
 - Press A5 to enter Drainage mode when you prefer. Press A4 again to increase the level of suction intensity. Machine will auto shut off after 5 mins.
5. Disassemble, clean and sterilize the non-electronic parts for next use.



INSTALLATION OF AC ADAPTOR

IMPORTANT: Please turn off the machine before connecting with the adaptor.

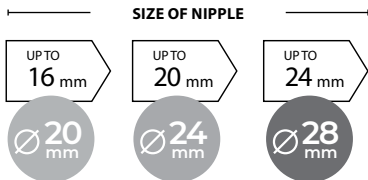
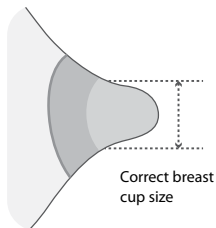
1. Insert DC round pin of AC power adapter into the DC socket at the Control Unit and insert the AC power adapter into the power socket as shown in the diagram.
2. When battery is low capacity, only the icon  will flicker, indicating that the machine needs to be charged.
3. When charging, the 3 battery icons on the screen will flicker.
4. When machine full charged, the icon  will be always on.



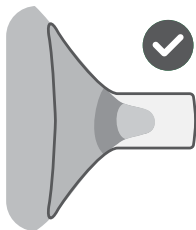
HOW TO CHOOSE THE RIGHT BREAST CUP

The milk extraction should be a pleasant action, and the size of the breast cup greatly affects the type of experience that is lived while using the breast pump. The Nuvita interchangeable breast cups, compatible with all models of the Materno Smart X line, are available in 3 sizes: 20, 24 or 28 mm.

1. With a ruler or a measuring tape, measure the diameter of the nipple (in mm), passing through the centre and excluding the areola.
2. Based on the mm measured, choose the breast cup that is the closest to the measured value.

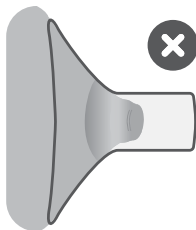


HOW TO UNDERSTAND THE CORRECT BREAST CUP SIZE



GOOD FIT

If the nipple remains in the centre when operating the breast pump and it moves freely without feeling any discomfort, the breast cup used is in the correct size.



TOO SMALL

If the nipple rubs along the side of the tunnel, becomes red and gives discomfort, the breast cup is too small.



TOO LARGE

If the nipple and excessive areola are pulled into the tunnel and become whitish, the breast cup is too large.

IMPORTANT SAFETY MEASURES

- Check before each use.
- Discard at the first sign of damage or wear.
- If you experience any problems or pain, consult your doctor.

ASSEMBLY AND USE

- Connect the breast cup to the connector of the Nuvita Materno Smart breast pump.
- Verify that the breast cup and connector are securely assembled.

CLEANING

- Clean the breast cup immediately after use to avoid drying of milk residues and to prevent the formation of bacteria.
- For cleaning, use only drinking water.
- If you use a brush, be careful not to damage the components.
- Clean the breast cup in a hot water for 2 minutes.
- Recommend cold sterilisation.

AFTER EACH USE

- Rinse the breast cup with cold clean water.
- Clean with plenty of warm water and dish washing detergent.
- Rinse with clean cold water.
- Dry with a clean cloth or let it dry on a clean cloth.
- Store in a clean storage bag, cloth or paper until next use.

BEFORE EACH USE

- Thoroughly wash your hands with soap and clean water before touching your breasts.
- Clean the breast and surrounding area with a damp cloth.
- Do not use soap or alcohol, as they can dry out the skin and cause cracked nipples.

WARRANTY - TERMS AND CONDITIONS

This product is covered by a 24-month warranty for manufacturing defects, starting from the date of purchase proven by receipt or invoice. In case of purchase with invoice, the legal warranty is reduced to 12 months. The 24-month warranty **does not include** damage resulting from normal wear and tear of the product, aesthetic damage, accessories or consumables (for example batteries, heads or components subject to wear). **Batteries are guaranteed for a period of 6 months.**

INVALID WARRANTY: The 12/24-month legal warranty lapses in the following cases:

1. The product has been damaged due to improper use not in accordance with the instructions in the manual.
2. The product has been modified, tampered with or opened.
3. The malfunction is caused by insufficient maintenance of the components, accessories or supplies (e.g. oxidation, immersion of electrical parts in liquids, residues blocking the sensor, leakage of corrosive liquid from the batteries).

WARRANTY EXCLUSIONS: The following are excluded from the 24-month legal warranty:

1. The costs for the replacement or repair of parts subject to wear and those relating to ordinary maintenance of the product.
2. The costs and risks associated with transporting the product to and from the point of sale or the authorised centre for warranty management.
3. Damage resulting from incorrect installation or improper use not in accordance with the instructions in the manual.
4. Damage caused by natural disasters, falls, accidental impacts or environmental conditions incompatible with the product.
5. Defects that have a negligible impact on product performance.

LIMITATIONS OF LIABILITY:

The manufacturer, distributor and all parties involved in the sale of the product are not responsible for economic losses or damages resulting from the malfunction of the product. In accordance with the current legislation, they are not liable for direct, indirect, loss of income, savings or other consequences resulting from the use or inability to use the product and/or associated documentation (paper or electronic), including the lack of service.

For further details on the assistance service, please consult the Conditions of Sale available on the website **www.nuvitababy.com**.

Cher/chère client(e), vous avez fait l'acquisition d'un tire-lait faisant partie des plus fiables actuellement sur le marché. Nous avons étudié cet appareil pour qu'il soit aussi simple à utiliser que possible, mais nous craignons que vous deviez quand même consacrer un peu de temps à lire les instructions, ou vous ne profiterez pas au mieux de ses avantages. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure. Veuillez à avoir quatre piles alcalines AA à disposition si vous souhaitez l'utiliser en déplacement.

PRÉCAUTIONS

- Veuillez lire ce manuel avec attention avant d'utiliser le produit.
- Ce produit doit être utilisé par un adulte uniquement, avec une attention complète pendant tout le processus.
- N'utilisez pas d'autre adaptateur secteur que celui fourni.
- Ne pas déformer ou nouer le tube de connexion (Contenu de l'emballage n° 10) pendant le processus d'utilisation.
- Veuillez tenir le produit ou les pièces démontées hors de portée du bébé.
- Ne démontez pas l'unité de commande du tire-lait (Contenu de l'emballage n° 9) sous aucune condition ; il doit être réparé ou remplacé par le fabricant ou le professionnel.

CONTENU DU PAQUET

Avant d'assembler et d'utiliser le tire-lait électrique, veuillez vérifier que l'emballage contient les accessoires suivants. Veuillez vous adresser à votre magasin en cas de pièces manquantes.

1287CX MATERNO SMART X

1. Couvercle anti-poussière
2. Tasse de sein
3. Corps du tire-lait
4. Silicone anti-éclaboussures
5. Supérieur anti-éclaboussures
6. Valve d'aspiration
7. Biberon Nuvita (150 ml)
8. Valve en silicone pour biberon Nuvita
9. Unité de contrôle du tire-lait
10. Tube de connexion
11. Couvercle anti-poussière du biberon
12. Tétine du biberon
13. Bague du biberon
14. Adaptateur sec teur
15. Sac en velours (non visible sur le schéma)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Couvercle anti-poussière (2x)
2. Tasse de sein (2x)
3. Corps du tire-lait (2x)
4. Silicone anti-éclaboussures (2x)
5. Supérieur anti-éclaboussures (2x)
6. Valve d'aspiration (2x)
7. Biberon Nuvita (150 ml) (2x)
8. Valve en silicone pour biberon Nuvita (2x)
9. Unité de contrôle du tire-lait
10. Tube de connexion
11. Couvercle anti-poussière du biberon (2x)
12. Tétine du biberon (2x)
13. Bague du biberon (2x)
14. Adaptateur sec teur
15. Sac en velours (non visible sur le schéma)

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

- Avant le nettoyage et la stérilisation, démontez les pièces en contact avec la peau ou le lait maternel (à l'exception de l'unité de commande du tire-lait) (Contenu de l'emballage n° 9).
- Ne nettoyez pas l'unité de commande du tire-lait (Contenu de l'emballage n° 9) avec de l'eau.
- Ne stérilisez pas l'unité de commande du tire-lait (Contenu de l'emballage n° 9) dans un stérilisateur à vapeur.
- Ne pas stériliser à chaud le tuyau de raccordement. Stérilisation à froid uniquement. Il est également possible de nettoyer à l'eau tiède savonneuse puis de rincer à l'eau stérile. (Contenu de l'emballage n° 10).
- Nettoyez les pièces immédiatement après chaque utilisation pour éviter la croissance résiduelle du lait et des bactéries.
- Placez les pièces nettoyées sur une serviette propre et sèche dans un endroit frais et à l'abri du soleil.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Il s'agit d'un modèle de tire-lait électrique rechargeable simple., conçu pour optimiser le processus d'extraction du lait. Il est pensé pour simuler le rythme de succion du bébé.

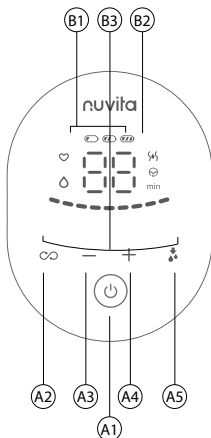
1. Ce tire-lait utilise une technologie en 3 phases:
2. 1re phase avec 9 niveaux de stimulation sélectionnables pour un fonctionnement de 2 minutes.
3. 2e Phase avec 9 niveaux sélectionnables pour une meilleure extraction
4. 3e Phase (sélectionnable sur demande) pour retirer intégralement le lait du sein afin de prévenir la galactostase
5. Cet appareil est doté d'un système de protection anti-reflux qui empêche le lait de retourner vers l'unité de contrôle et de l'endommager pendant le processus d'extraction
6. Votre Materno Smart est portable (Fonctionnement sur courant (AC/DC) et batterie rechargeable), donc adapté aux voyages et idéal pour tirer son lait au travail.

L'UNITÉ DE CONTRÔLE

- A1. Bouton interrupteur On et Off
- A2. Bouton mode Stimulation
- A3. Bouton mode Expression
- A4. Bouton mode Drainage / Anti-stase
- A5. Bouton mode Simple / Double (voyant allumé -pompe SIMPLE / voyant éteint - pompe DOUBLE)
- B1. Indicateur de niveau
- B2. Indicateur de batterie
- B3. Indicateur de rythme

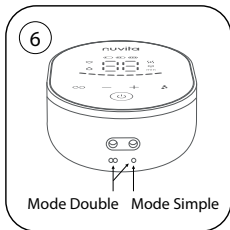
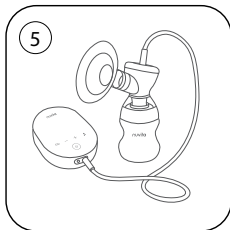
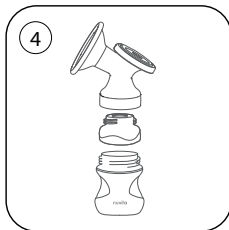
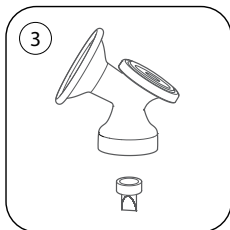
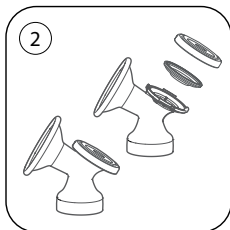
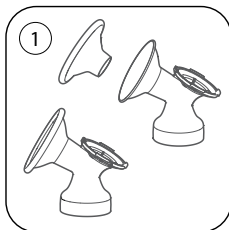
Niveaux d'intensité :

- | | | |
|---|----------|--|
|  | de 1 à 9 | C'est le mode de stimulation, avec un rythme d'aspiration rapide et bref. |
|  | de 1 à 9 | Il s'agit du mode Tirage. Il simule la succion d'un bébé. Le rythme de cette phase est plus lent, plus intense et plus long. |
|  | de 1 à 9 | Il s'agit du mode Drainage / Anti-stase. Cela permet de prévenir la galactostase. |



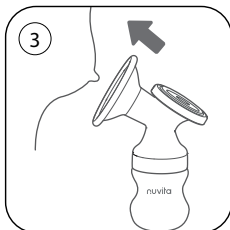
MONTAGE

1. Insérez le tasse de sein (Contenu de l'emballage n° 2) dans le tire-lait comme indiqué.
2. Placer le silicone anti-fuite (Contenu de l'emballage n° 4) sur le couvercle anti-fuite (Contenu de l'emballage n° 5) comme indiqué ci-dessous. Viser la fente coulissante et visser le couvercle anti-fuite comme indiqué sur le schéma.
3. Fixez la valve d'aspiration (Contenu de l'emballage n° 6) à l'extrémité inférieure du tire-lait (voir image ci-dessous).
4. Pour fixer la partie supérieure du tire-lait au biberon à large goulot, tournez-la jusqu'à ce qu'elle soit fermement en place.
5. Insérez le tube de connexion (Contenu de l'emballage n° 10) dans l'interface du capuchon anti-éclaboussures supérieur. Insérez l'autre extrémité du tube dans la fente d'aspiration du tire-lait. Reportez-vous au schéma ci-dessous. Fixez le biberon à sa base. (Voir l'image 6 pour la fente d'aspiration de la pompe en mode de pompage SIMPLE ou DOUBLE).

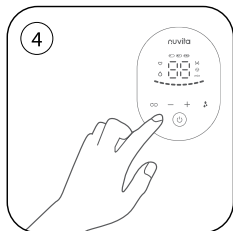


FONCTIONNEMENT

1. Veuillez vous laver les mains avant d'utiliser le produit, assurez-vous que toutes les pièces du tire-lait sont propres et correctement montées, conformément aux instructions du présent manuel.
2. Détendez-vous et asseyez-vous confortablement en position normale. Utilisez un coussinet mammaire à gel thermique ou une serviette chaude avant de démarrer le processus de pompage.
3. Utilisez votre main pour centrer le tire-lait sur le mamelon et assurez-vous qu'il est hermétiquement en place, sans passage d'air.



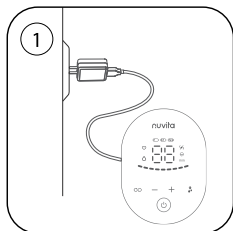
4. Mise sous tension : appuyez sur le bouton d'alimentation A1. L'écran de l'appareil effectuera un autotest et passera automatiquement en mode stimulation. Le niveau d'usine par défaut est 1. Appuyez sur A4 pour augmenter le niveau d'intensité d'aspiration. Après 2 minutes de stimulation, l'appareil passera automatiquement en mode expression. Appuyez de nouveau sur A4 pour augmenter l'intensité d'aspiration. L'appareil s'éteindra automatiquement après 30 minutes de fonctionnement.
- Appuyez sur A5 pour passer en mode expression si votre lait commence à s'écouler plus tôt. Appuyez de nouveau sur A4 pour augmenter l'intensité d'aspiration. L'appareil s'éteindra automatiquement après 30 minutes de fonctionnement.
- En mode expression, appuyez de nouveau sur A5 pour revenir en mode stimulation au même niveau d'intensité d'aspiration que lors de la session précédente. Après 2 minutes de stimulation, l'appareil passera automatiquement en mode expression. L'appareil s'éteindra automatiquement après 30 minutes de fonctionnement.
- Appuyez sur A5 pour passer en mode drainage lorsque vous le souhaitez. Appuyez de nouveau sur A4 pour augmenter l'intensité d'aspiration. L'appareil s'éteindra automatiquement après 5 minutes.
5. Démontez, nettoyez et stérilisez les parties non électroniques en vue de la prochaine utilisation.



INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR SECTEUR

IMPORTANT: veuillez éteindre la machine avant de la connecter avec l'adaptateur.

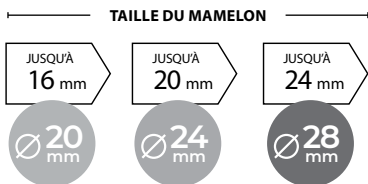
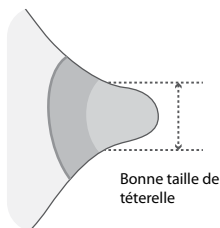
1. Insérez la broche ronde CC de l'adaptateur secteur dans la prise CC de l'unité de contrôle et insérez l'adaptateur secteur dans la prise de courant comme indiqué sur le schéma.
2. Lorsque la batterie faible, seule l'icône  clignote, indiquant que la machine doit être chargée.
3. Lors du chargement, les 3 icônes de batterie sur l'écran clignotent.
4. Lorsque la machine est complètement chargée, l'icône  s'allumera.



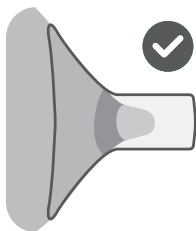
COMMENT CHOISIR LA BONNE TÉTERELLE

L'extraction du lait doit être une action agréable et la taille de la tétérrelle affecte grandement le type d'expérience vécue lors de l'utilisation du tire-lait. Les tétérrelles interchangeables Nuvita, compatibles avec tous les modèles de la gamme Materno Smart X, sont disponibles en 3 tailles : 20, 24 ou 28 mm.

1. À l'aide d'une règle ou d'un mètre ruban, mesurer le diamètre du mamelon (en mm), en passant par le centre et en excluant l'aréole.
2. En fonction des mm mesurés, choisissez la tétérrelle la plus proche de la valeur mesurée.

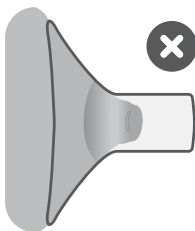


COMMENT COMPRENDRE LA BONNE TAILLE DE TÉTERELLE



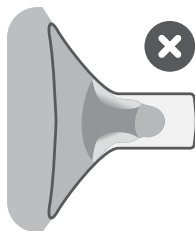
BON AJUSTEMENT

Si le mamelon reste au centre lors de l'utilisation du tire-lait et qu'il bouge librement sans ressentir de gêne, la téterelle utilisée est de la bonne taille.



TROP PETIT

Si le mamelon frotte le long du tunnel, devient rouge et inconfortable, la téterelle est trop petite.



TROP GRANDE

Si le mamelon et l'aréole excessive sont tirés dans le tunnel et deviennent blanchâtres, la téterelle est trop grande.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Vérifiez avant chaque utilisation.
- Jetez au premier signe de dommage ou d'usure.
- Si vous ressentez des douleurs, consultez votre médecin.

ASSEMBLAGE ET UTILISATION

- Connectez la téterelle au connecteur du tire lait Nuvita Materno Smart.
- Vérifiez que la téterelle et le connecteur soient solidement assemblés.

NETTOYAGE

- Nettoyez la téterelle immédiatement après utilisation pour éviter le dessèchement des résidus de lait et pour éviter la formation de bactéries.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement de l'eau potable.
- Si vous utilisez une brosse, veillez à ne pas endommager les composants.
- Trempez la téterelle dans de l'eau chaude pendant 2 minutes.
- Recommander la stérilisation à froid.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Rincez la tétérèlle à l'eau claire et froide.
- Nettoyez abondamment à l'eau tiède avec du liquide vaisselle.
- Rincez à l'eau froide propre.
- Essuyez avec un chiffon propre ou laissez sécher sur un chiffon propre.
- Conservez dans un sac de rangement propre, sur un chiffon ou du sopalin jusqu'à la prochaine utilisation.

AVANT CHAQUE UTILISATION

- Lavez-vous soigneusement les mains avec du savon et de l'eau propre avant de toucher vos seins.
- Nettoyez le sein et la zone environnante avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de savon ou d'alcool, car ils peuvent assécher la peau et provoquer des crevasses aux mamelons.

GARANTIE - TERMES ET CONDITIONS

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication, à compter de la date d'achat prouvée par reçu ou facture. En cas d'achat avec facture, la garantie légale est réduite à 12 mois. La garantie de 24 mois **ne couvre pas** les dommages résultant de l'usure normale du produit, les dommages esthétiques, les accessoires ou les consommables (par exemple les batteries, les têtes ou les composants sujets à usure). **Les batteries sont garanties pour une durée de 6 mois.**

ANNULATION DE LA GARANTIE : La garantie légale de 12/24 mois expire dans les cas suivants :

1. Le produit a été endommagé en raison d'une utilisation inappropriée et non conforme aux instructions du manuel.
2. Le produit a été modifié, altéré ou ouvert.
3. Le dysfonctionnement est dû à un entretien insuffisant des composants, accessoires ou fournitures (par exemple, oxydation, immersion de pièces électriques dans des liquides, résidus bloquant le capteur, fuite de liquide corrosif des batteries).

EXCLUSIONS DE GARANTIE : Sont exclus de la garantie légale de 24 mois :

1. Les frais de remplacement ou de réparation des pièces d'usure et ceux relatifs à l'entretien ordinaire du produit.
2. Les coûts et risques liés au transport du produit vers et depuis le point de vente ou le centre agréé de gestion de la garantie.
3. Dommages résultant d'une installation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux instructions du manuel.
4. Dommages causés par des catastrophes naturelles, des chutes, des chocs accidentels ou des conditions environnementales incompatibles avec le produit.
5. Défauts ayant un impact négligeable sur les performances du produit.

LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ :

Le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente du produit ne sont pas responsables des pertes économiques ou des dommages résultant du dysfonctionnement du produit. Conformément à la législation applicable, ils ne sont pas responsables des dommages directs ou indirects, de la perte de revenus, d'économies ou d'autres conséquences découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit et/ou la documentation associée (papier ou électronique), y compris le manque de service.

Pour plus de détails sur le service d'assistance, veuillez consulter les Conditions de Vente disponibles sur le site **www.nuvitababy.com**.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie haben eine der zuverlässigsten Milchpumpen gekauft, die derzeit auf dem Markt erhältlich sind. Wir haben diesen Artikel benutzerfreundlich wie nur möglich gestaltet, jedoch befürchte ich, dass Sie noch kurz Zeit investieren müssen um diese Anweisung zu lesen, das Sie andernfalls nicht 100% von der Leistung, die dieser Artikel bietet, profitieren können. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch für einen künftigen Zugriff an einem sicheren und trockenen Platz auf. Bitte vergewissern Sie, dass vier AA Alkalische Batterien zur Verfügung stehen, falls Sie das Gerät unterwegs benutzen möchten.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Produkt darf nur von Erwachsenen mit vollständiger Aufmerksamkeit während des gesamten Prozesses verwendet werden.
- Verwenden Sie kein anderes als das mitgelieferte Netzteil.
- Das Verbindungsrohr (Packungsinhalt Nr. 10) während des Gebrauchs nicht verziehen oder verknoten.
- Bitte stellen Sie das Produkt oder demontierte Teile außerhalb der Reichweite des Babys.
- Nehmen Sie die Milchpumpensteuereinheit (Packungsinhalt Nr. 9) unter keinen Umständen ab. Es muss vom Hersteller oder Fachmann repariert oder ersetzt werden.

PACKUNGSGEHALT

Bevor Sie die Milchpumpe montieren und nutzen, vergewissern Sie sich bitte, dass alle unten aufgeführten Teile in der Packung enthalten sind; falls Teile fehlen sollten, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, wo Sie den Artikel erworben haben:

1287CX MATERNO SMART X

1. Staubschutzabdeckung
2. Brustbecher
3. Pumpenkörper
4. Silikon Überlaufschutz
5. Überlaufschutz
6. Saugventil
7. Muttermilchbehälter Nuvita (150ml)
8. Nuvita-Flasche-Silikonventil
9. Milchpumpen-Steuereinheit
10. Anschluss Schlauch
11. Staubschutzabdeckung
12. Trinksauger
13. Ring
14. Stromadapter
15. Samtbeutel (nicht auf dem Diagramm)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Staubschutzabdeckung (2x)
2. Brustbecher (2x)
3. Pumpenkörper (2x)
4. Silikon Überlaufschutz (2x)
5. Überlaufschutz (2x)
6. Saugventil (2x)
7. Muttermilchbehälter Nuvita (150ml) (2x)
8. Nuvita-Flasche-Silikonventil (2x)
9. Milchpumpen-Steuereinheit
10. Anschluss Schlauch (2x)
11. Staubschutzabdeckung (2x)
12. Trinksauger (2x)
13. Ring (2x)
14. Stromadapter
15. Samtbeutel (nicht auf dem Diagramm)

REINIGUNGSANWEISUNGEN

- Demontieren Sie vor dem Reinigen und Sterilisieren die Teile, die mit der Brust oder der Muttermilch in Kontakt kommen (außer der Brustpumpensteuereinheit (Verpackungsinhalt Nr. 9)).
- De Brustpumpensteuereinheit (Packungsinhalt Nr. 9) nicht in Wasser reinigen.
- Die Brustpumpensteuereinheit (Packungsinhalt Nr. 9) nicht im Dampfsterilisator sterilisieren.
- Das Verbindungsrohr nicht heiß sterilisieren. Ansonsten mit warmem Seifenwasser reinigen und dann mit sterilem Wasser abspülen. (Paketinhalt Nr. 10).
- Reinigen Sie die Teile sofort nach jedem Gebrauch, um Milchreste zu entfernen und das Wachstum von Bakterien zu vermeiden.
- Legen Sie die gereinigten Teile an einem schattigen und kühlen Ort auf ein sauberes, trockenes Tuch.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Ein wiederaufladbares elektrisches Einzelbrustpumpenmodell für die Maximierung des Milchgewinnungsprozesses. Es wurde entwickelt um den Saugrhythmus eines Säuglings zu simulieren.

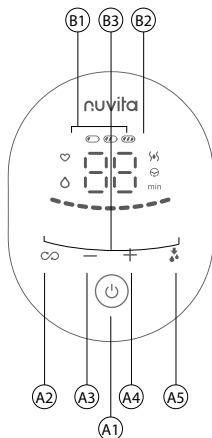
1. Diese Milchpumpe nutzt eine 3 Phasen-Technik:
 - 1. Phase mit 9 wählbaren Stimulationsstufen für 2 Minuten Betrieb
 - Zweite Phase mit 9 wählbaren Levels für den besten Milchgewinnungsprozess
 - Dritte Phase (auf Wunsch auswählbar) zum kompletten Entfernen der Muttermilch um Galactotrophin zu vermeiden.
2. Dieser Artikel hat ein Anti-Reflex Schutzsystem, das den Rücklauf der Muttermilch in das Steuerungssystem verhindert und somit einer Beschädigung während dem Abpumpen vorbeugt.
3. Ihr Materno Smart ist tragbar (betrieben mit AC/DC und wiederaufladbarer Batterie) und somit passend für unterwegs und perfekt für das Abpumpen der Muttermilch auf der Arbeit.

PUMPENSTEUERGERÄT

- A1. Taste zum Ein –und Ausschalten
- A2. Stimulationsmodus-Taste
- A3. Saugmodus-Taste
- A4. Ableitungs-/Antistasemodus-Taste
- A5. Einzel-/Doppelmodus-Taste (Licht AN – EINE Pumpe / Licht AUS – ZWEI Pumpen)
- B1. Level Anzeige
- B2. Batterieanzeige
- B3. Rhythmusanzeige

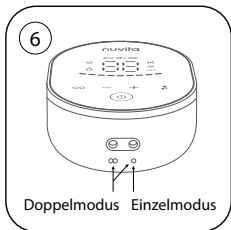
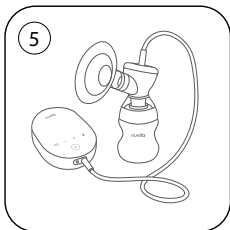
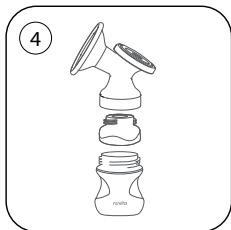
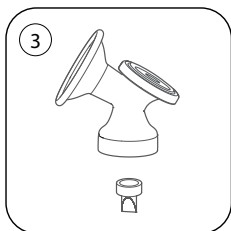
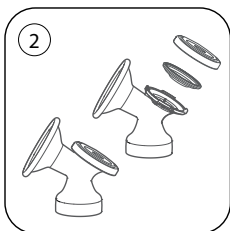
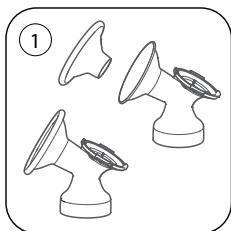
Intensitätsniveau:

- | | | |
|----|-------------|--|
| ♥ | von 1 bis 9 | Dieser Stimulationsmodus hat einen schnellen und kurzen Saugrhythmus. |
| 💧 | von 1 bis 9 | Dieser Expressionsmodus simuliert das Saugen eines Säuglings. Der Rhythmus ist langsamer, tiefer und länger. |
| 💧💧 | von 1 bis 9 | Dies ist der Ableitungs-/Antistasemodus. Dies hilft, Galaktostase zu verhindern. |



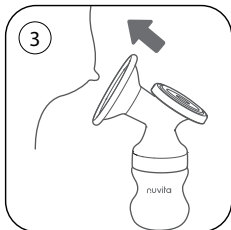
MONTAGE

1. Setzen Sie die Brustschale ein (Paketinhalt Nr. 2) wie auf der Abbildung ersichtlich in die Milchpumpe.
2. Bringen Sie das Anti-Spill-Silikon (Paketinhalt Nr. 4) wie unten gezeigt mit der Anti-Spill-Abdeckung (Paketinhalt Nr. 5) an. Zielen Sie auf den Schiebeschlitz und schrauben Sie die Anti-Spill-Abdeckung wie in der Abbildung gezeigt fest.
3. Befestigen Sie das Saugventil am unteren Ende der Milchpumpe wie unten abgebildet. (Paketinhalt Nr. 6).
4. Um den oberen Teil der Milchpumpe mit dem Weithalsfläschchen zu verbinden, drehen Sie bitte so lange, bis es fest sitzt.
5. Fügen Sie den Anschlussschlauch in den oberen Überlaufschutz ein. Fügen Sie das andere Ende des Anschlussschlauches in den Saugschlitz der Pumpe. (Paketinhalt Nr. 10) Siehe Diagramm unten. Stellen Sie die Flasche auf den Standfuß. (Siehe Bild 6 für den Saugschlitz der Pumpe für den EINZEL- oder DOPPEL-Pumpenmodus).



GEBRAUCH

1. Bevor Sie die Milchpumpe gebrauchen waschen Sie bitte Ihre Hände. Vergewissern Sie vor jedem Gebrauch, dass alle Teile sauber und einwandfrei montiert sind.
2. Nehmen Sie eine entspannte Sitzposition ein. Bitte vor dem Abpumpen ein Brustpolster mit Wärmeleitgel oder ein warmes Handtuch nutzen.
3. Benutzen Sie Ihre Hand um die Milchpumpe auf Ihrem Nippel zu zentrieren und stellen Sie sicher, dass es fest sitzt und somit keine Luft ein- oder austritt.



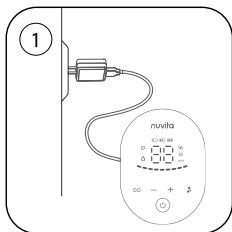
4. Einschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste A1. Der Bildschirm führt einen Selbsttest durch und wechselt automatisch in den Stimulationsmodus. Das werkseitige Standardniveau ist 1. Drücken Sie A4, um die Saugstärke zu erhöhen. Nach 2 Minuten Stimulationszeit wechselt das Gerät automatisch in den Abpumpmodus. Drücken Sie erneut A4, um die Saugstärke zu erhöhen. Das Gerät schaltet sich nach 30 Minuten Betrieb automatisch ab.
- Drücken Sie A5, um in den Abpumpmodus zu wechseln, falls Ihre Milch früher zu fließen beginnt. Drücken Sie erneut A4, um die Saugstärke zu erhöhen. Das Gerät schaltet sich nach 30 Minuten Betrieb automatisch ab.
- Im Abpumpmodus drücken Sie erneut A5, um wieder in den Stimulationsmodus mit derselben Saugstärke wie in der vorherigen Sitzung zu wechseln. Nach 2 Minuten Stimulationszeit wechselt das Gerät automatisch in den Abpumpmodus. Das Gerät schaltet sich nach 30 Minuten Betrieb automatisch ab.
- Drücken Sie A5, um in den Entwässerungsmodus zu wechseln, wenn Sie möchten. Drücken Sie erneut A4, um die Saugstärke zu erhöhen. Das Gerät schaltet sich nach 5 Minuten automatisch ab.
5. Demontieren, reinigen und sterilisieren die nicht-elektronischen Teile für Ihren nächsten Gebrauch.



ANSCHLUSS DES NETZTEILS

WICHTIG: Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Netzteil anschließen.

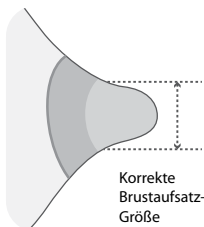
1. Stecken Sie den runden Gleichstromstift des Netzteils in die Gleichstrombuchse an der Steuereinheit und stecken Sie das Netzteil wie in der Abbildung gezeigt in die Steckdose.
2. Wenn die Batterie fast leer ist, flackert nur das Symbol und zeigt an, dass das Gerät aufgeladen werden muss.
3. Während des Ladevorgangs flackern die 3 Batteriesymbole auf dem Bildschirm.
4. Wenn das Gerät voll aufgeladen ist, leuchtet das Symbol stetig.



SO WÄHLEN SIE DEN RICHTIGE BRUSTAUFSATZ AUS:

Die Milchentnahme sollte eine angenehm sein und die Größe der Brustaufsätze hat großen Einfluss auf die Erfahrung, die bei der Verwendung der Milchpumpe gemacht wird. Die austauschbaren Nuvita-Brustaufsätze, die mit allen Modellen der Materno Smart X-Serie kompatibel sind, in 3 Größen erhältlich: 20, 24 oder 28mm.

1. Messen Sie mit einem Lineal oder einem Maßband den Durchmesser der Brustwarze (in mm), wobei Sie über die Mitte messen und den Warzenhof ausschließen.
2. Wählen Sie basierend auf der gemessenen Größe den Brustaufsatz aus, der dem gemessenen Wert am nächsten kommt.



GRÖSSE DER BRUSTWARZE

BIS ZU
16 mm

Ø **20 mm**

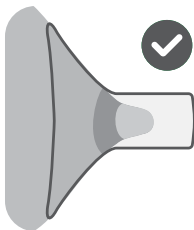
BIS ZU
20 mm

Ø **24 mm**

BIS ZU
24 mm

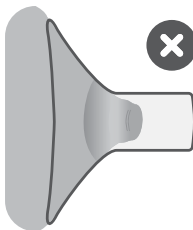
Ø **28 mm**

WIE MAN DIE RICHTIGE BRUSTAUFsatzGRÖSSE FESTSTELLT:



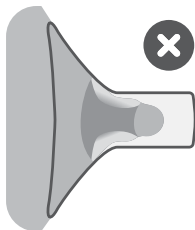
PASSEND

Bleibt die Brustwarze beim Bedienen der Milchpumpe in der Mitte und bewegt sie sich frei und ohne Beschwerden, hat der verwendete Brustaufsatz die richtige Größe.



ZU KLEIN

Wenn die Brustwarze an der Seite des Tunnels reibt, rot wird und die Anwendung unangenehm ist, ist der Brustaufsatz zu klein.



ZU GROSS

Wenn die Brustwarze und der umliegende Warzenhof in den Tunnel gezogen und weißlich werden, ist der Brustaufsatz zu groß.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Vor jedem Gebrauch prüfen.
- Beim ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung entsorgen.
- Wenden Sie sich bei Problemen oder Schmerzen an Ihren Arzt.

ZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNG

- Verbinden Sie den Brustaufsatz mit dem Anschluss der Nuvita Materno Smart Milchpumpe.
- Vergewissern Sie sich, dass der Brustaufsatz und der Stecker fest zusammengebaut sind.

REINIGUNG

- Reinigen Sie den Brustaufsatz sofort nach Gebrauch, um ein Eintrocknen von Milchresten und Bakterienbildung zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur Trinkwasser.
- Wenn Sie eine Bürste verwenden, achten Sie darauf, die Komponenten nicht zu beschädigen.
- Reinigen Sie den Brustaufsatz 2 Minuten lang in heißem Wasser.
- Kaltsterilisation empfehlen.

NACH JEDEM GEBRAUCH

- Spülen Sie den Brustaufsatz mit kaltem, sauberem Wasser ab.
- Mit viel warmem Wasser und mildem Geschirrspülmittel reinigen.
- Mit sauberem kaltem Wasser abspülen.
- Mit einem sauberen Tuch abtrocknen oder auf einem sauberen Tuch trocknen lassen.
- Bis zur nächsten Verwendung in einer sauberen Aufbewahrungstasche, einem Tuch oder Papier aufbewahren.

VOR JEDEM GEBRAUCH

- Waschen Sie Ihre Hände gründlich mit Seife und sauberem Wasser, bevor Sie Ihre Brüste berühren.
- Reinigen Sie die Brust und die Umgebung mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine Seife oder Alkohol, da diese die Haut austrocknen und rissige Brustwarzen verursachen können.

GARANTIE – KONDITIONEN UND BEDINGUNGEN

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie auf Herstellungsfehler, beginnend ab dem durch Quittung oder Rechnung nachgewiesenen Kaufdatum. Beim Kauf auf Rechnung verkürzt sich die gesetzliche Gewährleistung auf 12 Monate. Von der 24-monatigen Garantie **ausgeschlossen sind** Schäden, die auf normale Abnutzung des Produkts, kosmetische Schäden, Zubehör oder Verbrauchsmaterialien (z. B. Batterien, Köpfe oder Verschleißteile) zurückzuführen sind. **Für Batterien gilt eine Garantie von 6 Monaten.**

ERLÖSCHEN DER GARANTIE: Die gesetzliche Garantie von 12/24 Monaten erlischt in den folgenden Fällen:

1. Das Produkt wurde durch unsachgemäßen Gebrauch, der nicht den Anweisungen im Handbuch entspricht, beschädigt.
2. Das Produkt wurde verändert, manipuliert oder geöffnet.
3. Die Fehlfunktion ist auf eine unzureichende Wartung der Komponenten, Zubehörteile oder Verbrauchsmaterialien zurückzuführen (z. B. Oxidation, Eintauchen elektrischer Teile in Flüssigkeiten, Rückstände, die den Sensor blockieren, Austreten ätzender Flüssigkeit aus den Batterien).

GARANTIEAUSSCHLÜSSE: Von der 24-monatigen gesetzlichen Gewährleistung sind folgende Leistungen ausgeschlossen:

1. Die Kosten für den Ersatz oder die Reparatur von Verschleißteilen sowie die Kosten für die normale Wartung des Produkts.
2. Die Kosten und Risiken im Zusammenhang mit dem Transport des Produkts zur und von der Verkaufsstelle oder dem autorisierten Zentrum für das Garantimanagement.
3. Schäden, die durch falsche Installation oder unsachgemäßen Gebrauch entstehen, der nicht den Anweisungen im Handbuch entspricht.
4. Schäden, die durch Naturkatastrophen, Stürze, versehentliche Stöße oder mit dem Produkt unvereinbare Umweltbedingungen verursacht wurden.
5. Mängel, die einen vernachlässigbaren Einfluss auf die Produktleistung haben.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN:

Der Hersteller, der Händler und alle am Verkauf des Produkts beteiligten Parteien haften nicht für wirtschaftliche Verluste oder Schäden, die aus einer Fehlfunktion des Produkts resultieren. Gemäß der geltenden Gesetzgebung haften sie nicht für direkte oder indirekte Schäden, Einkommensverluste, entgangene Einsparungen oder andere Folgen, die sich aus der Nutzung oder der Unmöglichkeit der Nutzung des Produkts und/oder der zugehörigen Dokumentation (in Papierform oder elektronisch) ergeben, einschließlich mangelnder Serviceleistungen.

Weitere Einzelheiten zum Kundendienst finden Sie in den Verkaufsbedingungen auf der Website **www.nuvitababy.com**.

Estimada cliente, adquiriu uma das bombas de extração de leite mais fiáveis do mercado. Estudámos este dispositivo para que seja o mais amigável possível, mas, infelizmente, ainda precisará de dedicar um pouco de tempo à leitura destas instruções para aproveitar a 100% os benefícios que este produto lhe pode proporcionar. Guarde este manual para consultas futuras.

PRECAUÇÕES

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o produto.
- Este produto deve ser utilizado apenas por adultos, com total atenção durante todo o processo.
- Não utilize o adaptador de corrente que não seja o fornecido.
- Não deforme nem dê nós no tubo de ligação (Conteúdo da embalagem nº 10) durante a utilização.
- Mantenha o produto ou as peças desmontadas fora do alcance do bebé.
- Não desmonte a Unidade de Controlo da Bomba Tira-Leite (Conteúdo da embalagem nº 9) em nenhuma condição; deverá ser reparada ou substituída pelo fabricante ou por um profissional.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Antes de montar e utilizar a bomba tira-leite elétrica, certifique-se de que dentro da embalagem existem os seguintes acessórios. Consulte a sua loja em caso de falta de alguma peça:

1287CX MATERNO SMART X

1. Capa à prova de pó
2. Copo para tirar leite
3. Corpo da bomba de extração de leite
4. Silicone antiderramamento
5. Capa antiderramamento
6. Válvula de aspiração
7. Biberão Nuvita (150 ml)
8. Válvula de silicone para biberão Nuvita
9. Unidade de controlo da bomba tira-leite
10. Tubo de ligação
11. Capa à prova de pó para biberão
12. Bico da mamadeira
13. Anel para biberão
14. Adaptador de alimentação
15. Bolsa em veludo (não representada no esquema)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Capa à prova de pó (2x)
2. Copo para tirar leite (2x)
3. Corpo da bomba tira-leite (2x)
4. Silicone antiderramamento (2x)
5. Capa antiderrame (2x)
6. Válvula de aspiração (2x)
7. Biberão Nuvita (150ml) (2x)
8. Válvula de silicone para biberão Nuvita (2x)
9. Unidade de controlo da bomba tira-leite
10. Tubo de ligação (2x)
11. Tampa para biberão à prova de pó (2x)
12. Bico do biberão (2x)
13. Anel para biberão (2x)
14. Adaptador de alimentação
15. Bolsa em veludo (não representada no esquema)

INSTRUÇÕES PARA A LIMPEZA

- Antes da limpeza e esterilização, desmonte as peças em contacto com a mama ou leite materno (exceto a Unidade de Controlo da Bomba de Leite (Conteúdo da embalagem nº 9)).
- Não limpe a Unidade de Controlo da Bomba de Leite (Conteúdo da embalagem nº 9) em água.
- Não esterilize a Unidade de Controlo da Bomba de Leite (Conteúdo da embalagem nº 9) no esterilizador a vapor.
- Não esterilize o tubo de ligação a quente. Esterilize apenas a frio. Caso contrário, limpe com água morna e sabão e enxague com água esterilizada. (Conteúdo da Embalagem nº 10).
- Limpe as peças imediatamente após cada utilização para evitar resíduos de leite e o crescimento de bactérias.
- Coloque as peças limpas sobre uma toalha limpa e seca, num local fresco e com sombra.

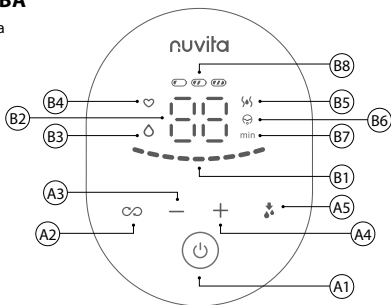
CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Um modelo de bomba de extração de leite elétrica recarregável para maximizar o processo de extração do leite. Concebido para simular o ritmo de sucção do bebé.

1. Esta bomba de extração de leite utiliza uma tecnologia de 3 fases:
 - 1ª Fase com 9 níveis de estimulação selecionáveis para operação de 2 minutos.
 - 2ª Fase com 9 níveis selecionáveis para a sua melhor ação de extração.
 - 3ª Fase (selecionável a pedido) para remover completamente o leite do peito e evitar a galactostase.
2. Este dispositivo possui um sistema de proteção antirrefluxo que impede o regresso do leite materno à unidade de controlo, danificando-a durante o processo de extração.
3. O seu Materno Smart é portátil (funciona com CA/CC e bateria recarregável), sendo ideal para viagens e para a extração de leite no trabalho.

UNIDADE DE CONTROLO DA BOMBA

- A1. Botão de ligar/desligar (pressione e mantenha pressionado para ligar)
A2. Botão de modo simples/duplo
A3. Botão de redução do nível de trabalho
A4. Botão de aumento do nível de trabalho
A5. Botão de mudança do modo de trabalho
B1. Indicador de nível
B2. Indicador de tempo de trabalho (min)
B3. Indicador do modo de expressão
B4. Indicador do modo de estimulação
B5. Indicador do modo de drenagem/anti-estase
B6. Indicador do modo simples
B7. Ícone indicador de minutos
B8. Indicador da bateria

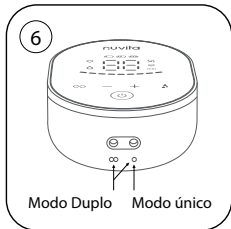
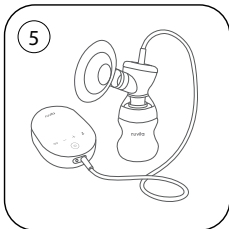
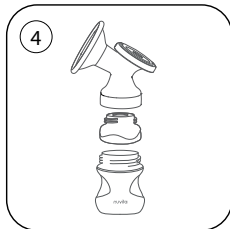
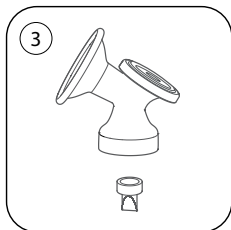
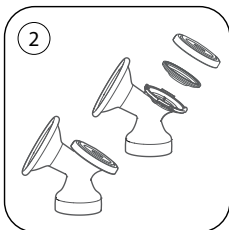
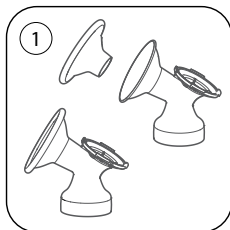


Níveis de intensidade:

- | | | |
|--|----------|---|
| | de 1 a 9 | Este é o modo de estimulação com ritmo de sucção rápido e curto. |
| | de 1 a 9 | Este é o modo Expressão. Simula a sucção de um bebé. O ritmo desta fase é mais lento, profundo e longo. |
| | de 1 a 9 | Este é o modo de Drenagem/Antistase. Ajuda a prevenir a Galactostase. |

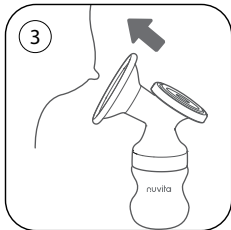
ESTE É O MODO DE DRENAGEM/ANTISTASE. AJUDA A PREVENIR A GALACTOSTASE.

1. Insira o coletor de leite (Conteúdo da embalagem nº 2) na bomba de extração de leite, conforme indicado.
2. Encaixe o silicone antiderramamento (Conteúdo da embalagem nº 4) juntamente com a tampa antiderramamento (Conteúdo da embalagem nº 5) no corpo da bomba de extração de leite (Conteúdo da embalagem nº 2) e pressione firmemente para baixo, como indicado na figura.
3. Fixe a válvula de aspiração (Conteúdo da embalagem nº 6) na extremidade inferior da bomba de extração de leite, ver figura abaixo.
4. Para ligar a parte superior da bomba de extração de leite ao biberão de gargalo largo, rode até encaixar.
5. Introduza o tubo de ligação (Conteúdo da embalagem nº 10) na interface da tampa superior antiderramamento. Introduza a outra extremidade do tubo de ligação na abertura de aspiração da bomba. (Veja a figura 6 para a abertura de aspiração da bomba para o modo de bombagem SIMPLES ou DÚPLO).



UTILIZANDO A BOMBA TIRA-LEITE

1. Lave as mãos antes de utilizar o produto e certifique-se de que as peças da bomba de extração de leite estão limpas e montadas corretamente, de acordo com as instruções deste guia.
2. Relaxe e sinta-se à vontade, mantendo uma postura sentada normal. Utilize uma almofada térmica de gel para os seios ou uma toalha quente antes de iniciar o processo de extração.
3. Utilize a mão para apontar o centro da bomba de extração de leite para o mamilo e certifique-se de que está firme e bloqueada, sem entrada e saída de ar.
4. Ligue o aparelho e pressione o botão de alimentação A1. O ecrã



do dispositivo fará um autoteste e entrará no modo de estimulação automática. O nível predefinido de fábrica é o nível 1. Prima A4 para aumentar o nível de intensidade de aspiração. Após 2 minutos de estimulação, o aparelho alternará automaticamente para o modo de extração. Prima novamente A4 para aumentar o nível de intensidade de sucção. O aparelho desligar-se-á automaticamente após 30 minutos de funcionamento.

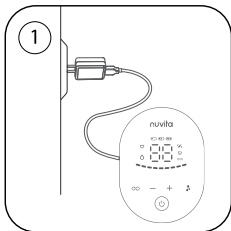
- Prima A5 para entrar no modo de Extração se o leite começar a fluir mais cedo. Prima novamente A4 para aumentar a intensidade da sucção. A máquina desligar-se-á automaticamente após 30 minutos de funcionamento.
- No Modo de Extração, prima novamente A5 para entrar novamente no modo de estimulação com o mesmo nível de intensidade de sucção da sessão de estimulação anterior. Após 2 minutos de estimulação, a máquina alternará automaticamente para o modo de extração. A máquina desligar-se-á automaticamente após 30 minutos de funcionamento.
- Prima A5 para entrar no modo de Drenagem quando preferir. Prima novamente A4 para aumentar a intensidade da sucção. A máquina desligar-se-á automaticamente após 5 minutos.
- 5. Desmonte, limpe e esterilize as peças não eletrônicas para a próxima utilização.



INSTALAÇÃO DO ADAPTADOR CA

IMPORTANTE: Desligue a máquina antes de a ligar ao adaptador.

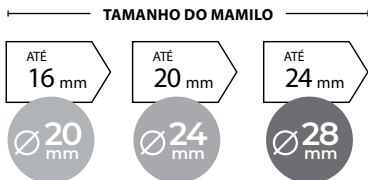
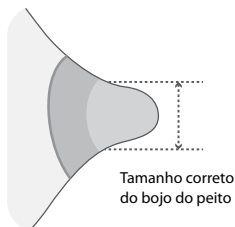
1. Insira o pino redondo CC do adaptador de alimentação CA na tomada CC da Unidade de Controlo e insira o adaptador de alimentação CA na tomada, conforme indicado no diagrama.
2. Quando a bateria estiver com pouca carga, apenas o ícone  piscará, indicando que a máquina necessita de ser carregada.
3. Durante o carregamento, os três ícones da bateria no ecrã piscarão.
4. Quando a máquina estiver totalmente carregada, o ícone  estará sempre aceso.



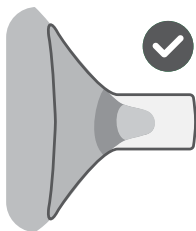
COMO ESCOLHER O COPO DE AMAMENTAÇÃO CERTO

A extração do leite deve ser um ato prazeroso, e o tamanho do coletor de leite influencia muito a experiência vivida ao utilizar a bomba tira-leite. Os coletores de leite intercambiáveis Nuvita, compatíveis com todos os modelos da gama Materno Smart X, estão disponíveis em 3 tamanhos: 20, 24 ou 28 mm.

1. Com uma régua ou fita métrica, meça o diâmetro do mamilo (em mm), passando pelo centro e excluindo a areola.
2. Com base nos mm medidos, escolha o bojo que mais se aproxima do valor medido.

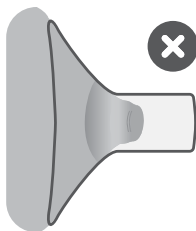


COMO PERCEBER O TAMANHO CORRETO DO BOJO PARA SEIOS



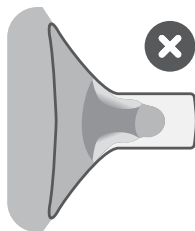
BOM AJUSTE

Se o mamilo permanecer no centro durante a utilização da bomba tira-leite e se mover livremente sem causar desconforto, o copo de amamentação utilizado tem o tamanho correto.



MUITO PEQUENO

Se o mamilo roçar na lateral do túnel, ficar vermelho e causar desconforto, o coletor mamário é demasiado pequeno.



MUITO GRANDE

Se o mamilo e a aréola excessiva forem puxados para dentro do túnel e ficarem esbranquiçados, o copo do peito está demasiado grande.

IMPORTANT SAFETY MEASURES

- Verifique antes de cada utilização.
- Descarte ao primeiro sinal de dano ou desgaste.
- Se sentir algum problema ou dor, consulte o seu médico.

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO

- Ligue o coletor de leite ao conector da bomba de extração de leite Nuvita Materno Smart.
- Verifique se o coletor de leite e o conector estão bem fixos.

LIMPEZA

- Limpe o coletor de leite imediatamente após a utilização para evitar a secura dos resíduos de leite e a formação de bactérias.
- Para a limpeza, utilize apenas água potável.
- Se utilizar uma escova, tenha cuidado para não danificar os componentes.
- Lave o coletor de leite em água quente durante 2 minutos.
- Recomenda-se a esterilização a frio.

APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Enxague o coletor de seios com água limpa e fria.
- Limpe com bastante água morna e detergente da loiça.
- Enxague com água fria e limpa.
- Seque com um pano limpo ou deixe secar sobre um pano limpo.
- Guarde num saco de plástico, pano ou papel limpo até à próxima utilização.

ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO

- Lave bem as mãos com água e sabão antes de tocar nos seios.
- Limpe o peito e a área circundante com um pano húmido.
- Não utilize sabão ou álcool, pois podem secar a pele e provocar fissuras nos mamilos.

GARANTIA - TERMOS E CONDIÇÕES

Este produto tem uma garantia de 24 meses contra defeitos de fabrico, a partir da data da compra, comprovada por recibo ou fatura. No caso de compras com fatura, a garantia legal é reduzida para 12 meses. A garantia de 24 meses **não inclui** danos resultantes do desgaste normal do produto, danos estéticos, acessórios ou consumíveis (por exemplo, baterias, cabeças ou componentes sujeitos a desgaste). **As baterias têm uma garantia de 6 meses.**

GARANTIA ANULADA: A garantia legal de 12/24 meses expira nos seguintes casos:

1. O produto foi danificado devido a uma utilização indevida, não de acordo com as instruções do manual.
2. O produto foi modificado, adulterado ou aberto.
3. O mau funcionamento deve-se à manutenção insuficiente de componentes, acessórios ou consumíveis (por exemplo, ferrugem, imersão de peças elétricas em líquidos, detritos que bloqueiam o sensor, fuga de líquido corrosivo das baterias).

EXCLUSÕES DA GARANTIA: Estão excluídos da garantia legal de 24 meses:

1. Os custos de substituição ou reparação de peças sujeitas a desgaste e os relacionados com a manutenção de rotina do produto.
2. Os custos e riscos associados ao transporte do produto de e para o ponto de venda ou para o centro de gestão de garantias autorizado.
3. Danos resultantes de uma instalação incorreta ou de uma utilização indevida, em desconformidade com as instruções do manual.
4. Danos causados por catástrofes naturais, quedas, impactes acidentais ou condições ambientais incompatíveis com o produto.
5. Defeitos que têm um impacto insignificante no desempenho do produto.

LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE:

O fabricante, o distribuidor e todas as partes envolvidas na venda do produto não são responsáveis por qualquer perda ou dano económico resultante de um mau funcionamento do produto. De acordo com a lei aplicável, não são responsáveis por quaisquer danos diretos ou indiretos, perda de rendimentos, poupanças ou outras consequências decorrentes da utilização ou da incapacidade de utilização do produto e/ou da documentação associada (em papel ou eletrónica), incluindo a falta de serviço.

Para mais detalhes sobre o serviço de apoio ao cliente, consulte os Termos e Condições disponíveis no site **www.nuvitababy.com**.

Αγαπητέ πελάτη, αγοράσατε ένα από τα πιο αξιόπιστα θήλαστρα που διατίθενται στην αγορά. Μελετήσαμε αυτήν τη συσκευή ώστε να είναι όσο το δυνατόν πιο φιλική προς τον χρήστη, αλλά φοβόμαστε ότι θα πρέπει να αφιερώσετε λίγο χρόνο διαβάζοντας αυτές τις οδηγίες για να αξιοποιήσετε στο έπακρο τα οφέλη που μπορεί να σας προσφέρει αυτό το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες με απόλυτη προσοχή καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλο τροφοδοτικό εκτός από αυτόν που παρέχεται.
- Μην παραμορφώνετε ή δένετε κόμπους στον σωλήνα σύνδεσης (Περιεχόμενο Συσκευασίας Αρ. 10) κατά τη διάρκεια της διαδικασίας χρήσης.
- Παρακαλούμε φυλάξτε το προϊόν ή τα αποσυναρμολογημένα μέρη μακριά από το μωρό.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη Μονάδα Ελέγχου Θήλαστρου (Περιεχόμενο Συσκευασίας Αρ. 9) σε οποιαδήποτε κατάσταση. Πρέπει να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή ή τον επαγγελματία.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΑΚΕΤΟΥ

Πριν από τη συναρμολόγηση και τη χρήση του ηλεκτρικού θήλαστρου, βεβαιωθείτε ότι μέσα στη συσκευασία υπάρχουν τα ακόλουθα αξεσουάρ. Σε περίπτωση που λείπουν κάποια εξαρτήματα, απευθυνθείτε στο κατάστημά σας:

1287CX MATERNO SMART X

1. Κάλυμμα ανθεκτικό στη σκόνη
2. Θήλαστρο
3. Σώμα θήλαστρου
4. Σιλικόνη κατά των διαρροών
5. Κάλυμμα κατά των διαρροών
6. Βαλβίδα αναρρόφησης
7. Μπιμπερό Nuvita (150ml)
8. Βαλβίδα σιλικόνης μπιμπερό Nuvita
9. Μονάδα ελέγχου θήλαστρου
10. Σωλήνας σύνδεσης
11. Κάλυμμα μπιμπερό ανθεκτικό στη σκόνη
12. Θηλή μπιμπερό
13. Δακτύλιος μπιμπερό
14. Προσαρμογέας ρεύματος
15. Βελούδινη τσάντα (δεν φαίνεται στο διάγραμμα)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Κάλυμμα ανθεκτικό στη σκόνη (2x)
2. Θήλαστρο (2x)
3. Σώμα θήλαστρου (2x)
4. Αντιδιαβρωτική σιλικόνη (2x)
5. Κάλυμμα ανθεκτικό στη διαρροή (2x)
6. Βαλβίδα αναρρόφησης (2x)
7. Μπιμπερό Nuvita (150ml) (2x)
8. Βαλβίδα σιλικόνης μπιμπερό Nuvita (2x)
9. Μονάδα ελέγχου θήλαστρου
10. Σωλήνας σύνδεσης (2x)
11. Κάλυμμα μπιμπερό ανθεκτικό στη σκόνη (2x)
12. Θηλή μπιμπερό (2x)
13. Δακτύλιος μπιμπερό (2x)
14. Προσαρμογέας ρεύματος
15. Βελούδινη τσάντα (δεν φαίνεται στο διάγραμμα)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Πριν από τον καθαρισμό και την αποστείρωση, αποσυναρμολογήστε τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με το μητρικό γάλα ή το μητρικό γάλα (εκτός από τη Μονάδα Ελέγχου Θήλαστρου (Περιεχόμενο Συσκευασίας Αρ. 9)).
- Μην καθαρίζετε τη Μονάδα Ελέγχου Θήλαστρου (Περιεχόμενο Συσκευασίας Αρ. 9) στο νερό.
- Μην αποστειρώνετε τη Μονάδα Ελέγχου Θήλαστρου (Περιεχόμενο Συσκευασίας Αρ. 9) στον αποστειρωτή ατμού.
- Μην αποστειρώνετε με ζεστό νερό τον σωλήνα σύνδεσης. Μόνο με κρύο νερό. Διαφορετικά, καθαρίστε με ζεστό νερό και σαπούνι και στη συνέχεια ξεπλύνετε με αποστειρωμένο νερό. (Περιεχόμενο Συσκευασίας Αρ. 10).
- Καθαρίστε τα εξαρτήματα αμέσως μετά από κάθε χρήση για να αποφύγετε τα υπολείμματα γάλακτος και την ανάπτυξη βακτηρίων.
- Τοποθετήστε τα καθαρισμένα εξαρτήματα σε μια στεγνή, καθαρή πετσέτα σε σκιερό και δροσερό μέρος.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ένα επαναφορτιζόμενο ηλεκτρικό θήλαστρο για μεγιστοποίηση της διαδικασίας εξαγωγής γάλακτος. Έχει σχεδιαστεί για να προσομοιώνει τον ρυθμό αναρρόφησης του μωρού.

1. Αυτό το θήλαστρο χρησιμοποιεί τεχνολογία 3 φάσεων:

- 1η Φάση με 9 επιλέξιμα επίπεδα διέγερσης για λειτουργία 2 λεπτών.
 - 2η Φάση με 9 επιλέξιμα επίπεδα για την καλύτερη δυνατή δράση έκθλιψης.
 - 3η Φάση (επιλέξιμη κατ' απαίτηση) για την πλήρη αφαίρεση του γάλακτος από το στήθος για την πρόληψη της γαλακτόστασης.
2. Αυτή η συσκευή διαθέτει σύστημα προστασίας κατά της παλινδρόμησης, το οποίο εμποδίζει το μητρικό γάλα να επιστρέψει στη μονάδα ελέγχου και να την καταστρέψει κατά τη διαδικασία εξαγωγής γάλακτος.
3. Το Materno Smart είναι φορητό (λειτουργεί με AC/DC και επαναφορτιζόμενη μπαταρία), επομένως είναι κατάλληλο για ταξίδια και ιδανικό για δραστηριότητες άντλησης στήθους στην εργασία.

ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΝΤΛΙΑΣ

A1. Κουμπί διακόπτη ενεργοποίησης και απενεργοποίησης (πατήστε παρατεταμένα για ενεργοποίηση)

A2. Κουμπί μονής/διπλής λειτουργίας

A3. Κουμπί μείωσης στάθμης εργασίας

A4. Κουμπί αύξησης στάθμης εργασίας

A5. Κουμπί διακόπτη λειτουργίας λειτουργίας

B1. Ενδειξη στάθμης

B2. Ενδειξη χρόνου εργασίας (λεπτά)

B3. Ενδειξη λειτουργίας έκφρασης

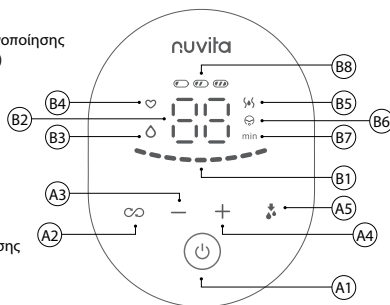
B4. Ενδειξη λειτουργίας διέγερσης

B5. Ενδειξη λειτουργίας αποστράγγισης/αντιστάσης

B6. Ενδειξη μονής λειτουργίας

B7. Εικονίδιο ένδειξης λεπτών

B8. Ενδειξη μπαταρίας

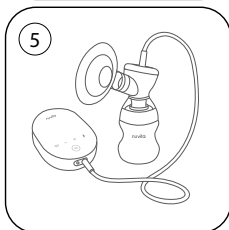
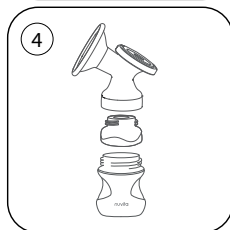
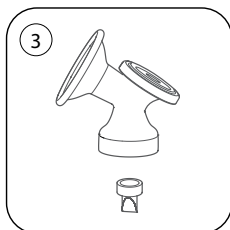
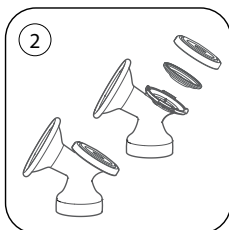
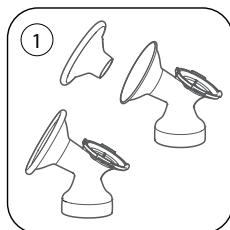


Επίπεδα έντασης:

-  από 1 έως 9 Αυτή είναι η λειτουργία διέγερσης με γρήγορο και σύντομο ρυθμό αναρρόφησης.
-  από 1 έως 9 Αυτή είναι η λειτουργία Έκφρασης. Προσομοιώνει τη θηλασμό ενός μωρού. Ο ρυθμός αυτής της φάσης είναι πιο αργός, βαθύτερος και μακρύτερος.
-  από 1 έως 9 Αυτή είναι η λειτουργία Αποστράγγισης / Αντιστάσης. Αυτό βοηθά στην πρόληψη της Γαλακτόστασης.

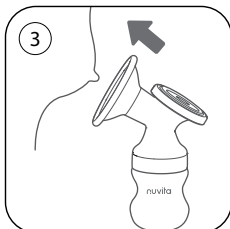
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ

1. Τοποθετήστε το κύπελλο στήθους (Περιεχόμενα Συσκευασίας Αρ. 2) στο θήλαστρο όπως φαίνεται.
2. Εφαρμόστε τη σιλικόνη κατά των διαρροών (Περιεχόμενα Συσκευασίας Αρ. 4) μαζί με το κάλυμμα κατά των διαρροών (Περιεχόμενα Συσκευασίας Αρ. 5) στο σώμα του θήλαστρου (Περιεχόμενα Συσκευασίας Αρ. 2) και πιέστε σταθερά προς τα κάτω όπως φαίνεται στο σχήμα.
3. Στερεώστε τη βαλβίδα αναρρόφησης (Περιεχόμενα Συσκευασίας Αρ. 6) στο κάτω άκρο του θήλαστρου, δείτε το παρακάτω σχήμα.
4. Για να συνδέσετε το πάνω μέρος του θήλαστρου με το μπιμπερό με τον πλατύ λαιμό, περιστρέψτε το μέχρι να εφαρμόσει.
5. Εισάγετε τον σωλήνα σύνδεσης (Περιεχόμενα Συσκευασίας Αρ. 10) στη διεπαφή του άνω καλύμματος κατά των διαρροών. Εισάγετε το άλλο άκρο του σωλήνα σύνδεσης στην υποδοχή αναρρόφησης της αντλίας. (Δείτε την εικόνα 6 για την υποδοχή αναρρόφησης της αντλίας για λειτουργία ΜΟΝΑΔΙΚΗΣ ή ΔΙΠΛΗΣ άντλησης).



ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΣΤΗΘΟΥΣ

1. Παρακαλούμε πλύνετε τα χέρια σας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και βεβαιωθείτε ότι τα μέρη του θήλαστρου έχουν καθαριστεί και συναρμολογηθεί με ακρίβεια σύμφωνα με τις οδηγίες αυτού του οδηγού.
2. Χαλαρώστε και νιώστε άνετα, διατηρώντας μια κανονική καθιστή στάση. Χρησιμοποιήστε ένα θερμικό επίθεμα στήθους ή μια ζεστή πετσέτα πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία άντλησης.
3. Χρησιμοποιήστε το χέρι σας για να κατευθύνετε το κέντρο του θήλαστρου προς τη θηλή και βεβαιωθείτε ότι είναι σφιχτό και ασφαλισμένο χωρίς να εισέρχεται και να εξέρχεται αέρας.
4. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα και πατήστε το κουμπί λειτουργίας



A1. Η οθόνη του μηχανήματος θα αυτοδοκιμαστεί και θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία διέγερσης. Το εργοστασιακά προεπιλεγμένο επίπεδο είναι το επίπεδο 1. Πατήστε A4 για να αυξήσετε το επίπεδο έντασης αναρρόφησης. Μετά από 2 λεπτά διέγερσης, το μηχάνημα θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία άντλησης. Πατήστε ξανά A4 για να αυξήσετε το επίπεδο έντασης αναρρόφησης. Το μηχάνημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 30 λεπτά λειτουργίας.

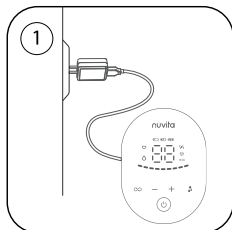
- Πατήστε A5 για να εισέλθετε στη λειτουργία Έκθλιψης εάν το γάλα σας αρχίσει να ρέει νωρίτερα. Πατήστε ξανά A4 για να αυξήσετε το επίπεδο έντασης αναρρόφησης. Η μηχανή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 30 λεπτά λειτουργίας.
 - Στη λειτουργία Έκθλιψης, πατήστε ξανά A5 για να εισέλθετε ξανά στη λειτουργία διέγερσης στο ίδιο επίπεδο έντασης αναρρόφησης στην προηγούμενη συνεδρία διέγερσης. Μετά από 2 λεπτά διέγερσης, η μηχανή θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία έκθλιψης. Η μηχανή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 30 λεπτά λειτουργίας.
 - Πατήστε A5 για να εισέλθετε στη λειτουργία Αποστράγγισης όποτε προτιμάτε. Πατήστε ξανά A4 για να αυξήσετε το επίπεδο έντασης αναρρόφησης. Η μηχανή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 5 λεπτά.
5. Disassemble, clean and sterilize the non-electronic parts for next use.



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ AC

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν τη συνδέσετε με τον προσαρμογέα.

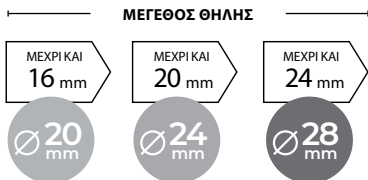
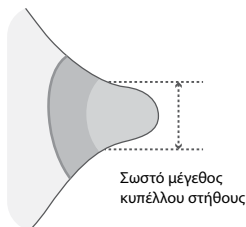
1. Εισάγετε τον στρογγυλό ακροδέκτη DC του τροφοδοτικού AC στην υποδοχή DC της Μονάδας Ελέγχου και τοποθετήστε τον τροφοδοτικό AC στην υποδοχή ρεύματος όπως φαίνεται στο διάγραμμα.
2. Όταν η μπαταρία έχει χαμηλή χωρητικότητα, θα τρεμοπαίζει μόνο το εικονίδιο, υποδεικνύοντας ότι το μηχάνημα χρειάζεται φόρτιση.
3. Κατά τη φόρτιση, τα 3 εικονίδια μπαταρίας στην οθόνη θα τρεμοπαίζουν.
4. Όταν το μηχάνημα είναι πλήρως φορτισμένο, το εικονίδιο θα είναι πάντα αναμμένο.



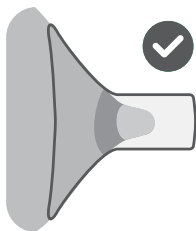
ΠΩΣ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟ ΣΤΗΘΟΥΣ

Η εξαγωγή γάλακτος θα πρέπει να είναι μια ευχάριστη διαδικασία και το μέγεθος του κυπέλλου στήθους επηρεάζει σε μεγάλο βαθμό τον τύπο της εμπειρίας που βιώνεται κατά τη χρήση του θηλαστρού. Τα εναλλάξιμα κύπελλα στήθους Nuvita, συμβατά με όλα τα μοντέλα της σειράς Materno Smart X, διατίθενται σε 3 μεγέθη: 20, 24 ή 28 mm.

1. Με έναν χάρακα ή μια μεζούρα, μετρήστε τη διάμετρο της θηλής (σε mm), περνώντας από το κέντρο και εξαιρώντας την θηλαία άλω.
2. Με βάση τα μετρούμενα mm, επιλέξτε το κύπελλο στήθους που είναι πιο κοντά στην μετρούμενη τιμή.

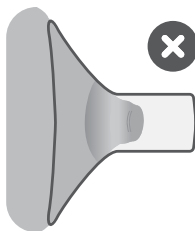


ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΤΑΛΑΒΕΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΣΤΗΘΟΥΣ



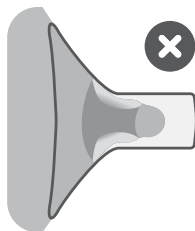
ΚΑΛΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Εάν η θηλή παραμένει στο κέντρο κατά τη λειτουργία του θήλαστρου και κινείται ελεύθερα χωρίς να αισθάνεται καμία ενόχληση, το κύπελλο στήθους που χρησιμοποιείται έχει το σωστό μέγεθος.



ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΟ

Εάν η θηλή τρίβεται κατά μήκος της πλευράς του τούνελ, κοκκινίζει και προκαλεί ενόχληση, το κύπελλο του στήθους είναι πολύ μικρό.



ΠΟΛΥ ΜΕΓΑΛΟ

Εάν η θηλή και η υπερβολική θηλαία άλω τραβηχτούν μέσα στη σήραγγα και γίνουν υπόλευκες, το κύπελλο του μαστού είναι πολύ μεγάλο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Ελέγξτε πριν από κάθε χρήση.
- Απορρίψτε το με την πρώτη ένδειξη ζημιάς ή φθοράς.
- Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα ή πόνο, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

- Συνδέστε το κύπελλο στήθους στην υποδοχή του θήλαστρου Nuvita Materno Smart.
- Βεβαιωθείτε ότι το κύπελλο στήθους και η υποδοχή είναι καλά συναρμολογημένα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

- Καθαρίστε το κύπελλο στήθους αμέσως μετά τη χρήση για να αποφύγετε το στέγνωμα των υπολειμμάτων γάλακτος και να αποτρέψετε τον σχηματισμό βακτηρίων.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε μόνο πόσιμο νερό.
- Εάν χρησιμοποιείτε βούρτσα, προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στα εξαρτήματα.
- Καθαρίστε το κύπελλο στήθους σε ζεστό νερό για 2 λεπτά.
- Συνιστάται η ψυχρή αποστείρωση.

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Ξεπλύνετε το κύπελλο στήθους με κρύο καθαρό νερό.
- Καθαρίστε με άφθονο ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων.
- Ξεπλύνετε με καθαρό κρύο νερό.
- Στεγνώστε το με ένα καθαρό πανί ή αφήστε το να στεγνώσει σε ένα καθαρό πανί.
- Φυλάξτε το σε μια καθαρή σακούλα αποθήκευσης, πανί ή χαρτί μέχρι την επόμενη χρήση.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Πλύνετε καλά τα χέρια σας με σαπούνι και καθαρό νερό πριν αγγίξετε το στήθος σας.
- Καθαρίστε το στήθος και την γύρω περιοχή με ένα υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε σαπούνι ή οινόπνευμα, καθώς μπορεί να ξηράνουν το δέρμα και να προκαλέσουν σκάσιμο στις θηλές.

ΕΓΓΥΗΣΗ - ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Αυτό το προϊόν καλύπτεται από 24μηνη εγγύηση για κατασκευαστικά ελαττώματα, η οποία αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς που αναγράφεται στην απόδειξη ή το τιμολόγιο. Σε περίπτωση αγοράς με τιμολόγιο, η νόμιμη εγγύηση μειώνεται σε 12 μήνες. Η 24μηνη εγγύηση δεν περιλαμβάνει ζημιές που προκύπτουν από φυσιολογική φθορά του προϊόντος, αισθητικές ζημιές, αξεσουάρ ή αναλώσιμα (για παράδειγμα μπαταρίες, κεφαλές ή εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά). Οι μπαταρίες έχουν εγγύηση 6 μηνών.

ΑΚΥΡΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ: Η νόμιμη εγγύηση 12/24 μηνών παύει να ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

1. Το προϊόν έχει υποστεί ζημιά λόγω ακατάλληλης χρήσης που δεν συμμορφώνεται με τις οδηγίες του εγχειριδίου.
2. Το προϊόν έχει τροποποιηθεί, παραβιαστεί ή ανοιχτεί.
3. Η δυσλειτουργία προκαλείται από ανεπαρκή συντήρηση των εξαρτημάτων, των αξεσουάρ ή των προμηθειών (π.χ. οξείδωση, εμβάπτιση ηλεκτρικών εξαρτημάτων σε υγρά, υπολείμματα που μπλοκάρουν τον αισθητήρα, διαρροή διαβρωτικού υγρού από τις μπαταρίες).

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ: Τα ακόλουθα εξαιρούνται από την 24μηνη νόμιμη εγγύηση:

1. Το κόστος αντικατάστασης ή επισκευής εξαρτημάτων που υπόκεινται σε φθορά και το κόστος που σχετίζεται με τη συνήθη συντήρηση του προϊόντος.
2. Το κόστος και οι κίνδυνοι που σχετίζονται με τη μεταφορά του προϊόντος από και προς το σημείο πώλησης ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο διαχείρισης εγγυήσεων.
3. Ζημιά που προκύπτει από λανθασμένη εγκατάσταση ή ακατάλληλη χρήση που δεν είναι σύμφωνη με τις οδηγίες του εγχειριδίου.
4. Ζημιές που προκαλούνται από φυσικές καταστροφές, πτώσεις, τυχαίες συγκρούσεις ή περιβαλλοντικές συνθήκες ασύμβατες με το προϊόν.
5. Ελαττώματα που έχουν αμελητέα επίδραση στην απόδοση του προϊόντος.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΥΘΥΝΗΣ:

Ο κατασκευαστής, ο διανομέας και όλα τα εμπλεκόμενα μέρη στην πώληση του προϊόντος δεν φέρουν ευθύνη για οικονομικές απώλειες ή ζημιές που προκύπτουν από δυσλειτουργία του προϊόντος. Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, δεν φέρουν ευθύνη για άμεση, έμμεση, απώλεια εισοδήματος, αποταμίευσης ή άλλες συνέπειες που προκύπτουν από τη χρήση ή την αδυναμία χρήσης του προϊόντος ή/και της σχετικής τεκμηρίωσης (έντυπης ή ηλεκτρονικής), συμπεριλαμβανομένης της έλλειψης υπηρεσίας.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την υπηρεσία υποστήριξης, ανατρέξτε στους Όρους Πώλησης που είναι διαθέσιμοι στον ιστότοπο **www.nuvitababy.com**.

Kjære kunde, du har kjøpt en av de mest pålitelige brystpumpene som finnes på markedet. Vi har utviklet denne enheten for å være så brukervennlig som mulig, men vi er redd du likevel må bruke litt tid på å lese disse instruksjonene for å få 100 % utbytte av dette produktet. Oppbevar denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

FORHOLDSREGLER

- Les bruksanvisningen nøye før du bruker produktet.
- Dette produktet må kun brukes av voksne med full oppmerksomhet under hele prosessen.
- Ikke bruk andre strømadaptere enn den som følger med.
- Ikke vrid eller knyt sammenkoblingsrøret (pakkeinnhold nr. 10) under bruk.
- Vennligst oppbevar produktet eller demonterte deler utenfor barns rekkevidde.
- Ikke demonter brystpumpens kontrollenhet (pakkeinnhold nr. 9) under noen omstendigheter. Den skal repareres eller byttes ut av produsenten eller en fagperson.

PAKKEINNOLD

Før montering og bruk av den elektriske brystpumpen, må du kontrollere at følgende tilbehør er inkludert i emballasjen. Kontakt forhandleren hvis noe mangler:

1287CX MATERNO SMART X

1. Støvtett deksel
2. Brystkopp
3. Brystpumpe kropp
4. Anti-spill silikon
5. Anti-spill deksel
6. Sugventil
7. Nuvita babyflaske (150 ml)
8. Nuvita flaske silikonventil
9. Kontrollenhet for brystpumpe
10. Tilkoblingsrør
11. Støvtett deksel til flaske
12. Flaske-smokk
13. Føeringsflaske ring
14. Strømadapter
15. Fløyelsveske (ikke vist på diagrammet)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Støvtett deksel (2x)
2. Brystkopp (2x)
3. Brystpumpehus (2 stk.)
4. Sølbeskyttende silikon (2x)
5. Anti-spill-deksel (2x)
6. Sugventil (2x)
7. Nuvita babyflaske (150 ml) (2 stk.)
8. Nuvita flaske silikonventil (2 stk.)
9. Kontrollenhet for brystpumpe
10. Tilkoblingsrør (2x)
11. Støvtett deksel til flaske (2 stk.)
12. Flaske-smokk (2 stk.)
13. Føeringsflaskeholder (2 stk.)
14. Strømadapter
15. Fløyelsveske (ikke vist på diagrammet)

INSTRUKSJONER FOR RENGJØRING

- Før rengjøring og sterilisering må du demontere delene som kommer i kontakt med brystet eller brystmelken (unntatt brystpumpens kontrollenhet (pakkeinnhold nr. 9)).
- Ikke rengjør brystpumpens kontrollenhet (pakkeinnhold nr. 9) i vann.
- Ikke steriliser brystpumpekontrollenheten (pakkeinnhold nr. 9) i dampsterilisatoren.
- Ikke steriliser tilkoblingsrøret med varme. Kun kald sterilisering. Ellers rengjør med varmt såpevann og skyll deretter med sterilt vann. (Pakkeinnhold nr. 10).
- Rengjør delene umiddelbart etter hver bruk for å unngå rester av melk og bakterievekst.
- Legg de rensede delene på det tørre, rene håndkleet på et skyggefullt og kjølig sted.

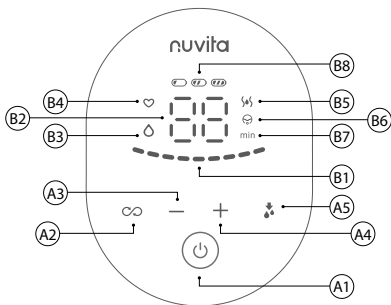
PRODUKTFUNKSJONER

En oppladbar elektrisk brystpumpe for å maksimere melkeuttaksprosessen. Den er designet for å simulere babyens suge-rytme.

1. Denne brystpumpen bruker en 3-fase-teknologi:
 - 1. fase med 9 valgbare stimuleringsnivåer for 2 minutters drift.
 - 2. fase med 9 valgbare nivåer for optimal uttrykksfullhet.
 - 3. fase (kan velges etter behov) for å fjerne all melk fra brystet for å forhindre galaktose.
2. Denne enheten er utstyrt med et anti-tilbakestrømningssystem som forhindrer at morsmelken strømmer tilbake til kontrollenheten og skader den under melkeuttaksprosessen.
3. Materno Smart er bærbar (drives av vekselstrøm/likestrøm og oppladbart batteri), så den er egnet for reiser og perfekt for brystpumping på jobben.

PUMPEKONTROLLENHET

- A1. På/av-knapp (trykk lenge for å slå på)
A2. Knapp for enkelt-/dobbelmodus
A3. Knapp for å redusere arbeidsnivået
A4. Knapp for økning av arbeidsnivå
A5. Arbeidsmodusbryterknapp
B1. Nivåindikator
B2. Arbeidstidsindikator (min)
B3. Indikator for uttrykksmodus
B4. Indikator for stimuleringstilstand
B5. Indikator for drenerings-/antistasis-modus
B6. Indikator for enkeltmodus
B7. Minuttindikatorikon
B8. Batteriindikator



Intensitetsnivåer:

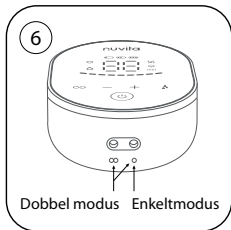
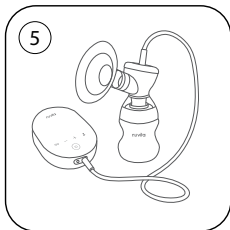
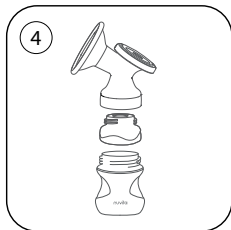
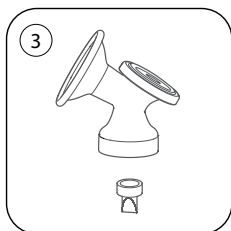
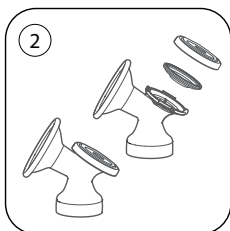
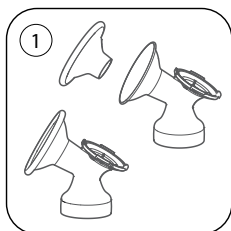
♥ fra 1 til 9 Dette er stimuleringsmodus med rask og kort sugefrekvens.

💧 fra 1 til 9 Dette er ekspresjonsmodus. Denne simulerer suget fra en baby. Rytmen i denne fasen er langsommere, dypere og lengre.

💧 fra 1 til 9 Dette er drenerings-/antistasis-modus. Dette bidrar til å forhindre galaktose.

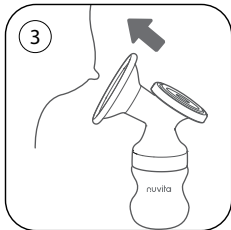
MONTERING AV BRYSTPUMPEN

1. Sett brystkoppen (pakkeinnhold nr. 2) inn i brystpumpen som vist.
2. Sett på silikonbeskyttelsen mot søl (pakkeinnhold nr. 4) sammen med beskyttelsesdekselet mot søl (pakkeinnhold nr. 5) på brystpumpen (pakkeinnhold nr. 2) og trykk godt ned som vist på figuren.
3. Fest sugeventilen (pakkeinnhold nr. 6) på den nedre enden av brystpumpen, se figuren nedenfor.
4. For å koble den øvre delen av brystpumpen til flasken med bred hals, vri den til den sitter godt fast.
5. Sett tilkoblingsrøret (pakkeinnhold nr. 10) inn i grensesnittet på det øvre dekselet som forhindrer søl. Sett den andre enden av tilkoblingsrøret inn i pumpens sugespor. (Se bilde 6 for pumpens sugespor for ENKELT- eller DOBBELT-pumpemodus).



BRUK AV BRYSTPUMPEN

1. Vask hendene før du bruker produktet, og sørg for at delene til brystpumpen er rengjort og montert nøyaktig i henhold til instruksjonene i denne veiledningen.
2. Slapp av og vær avslappet mens du sitter i en normal sittestilling. Bruk et termisk gel-brystinnlegg eller et varmt håndkle før du starter pumpeprosessen.
3. Bruk hånden til å rette midten av brystpumpen mot brystvorten, og sørg for at den sitter godt og er låst uten at luft kommer inn eller ut.
4. Slå på strømmen ved å trykke på strømknappen A1. Skjermen på maskinen vil utføre en selvtest og automatisk gå inn i



stimuleringsmodus. Fabrikkinnstilt nivå er nivå 1. Trykk på A4 for å øke sugeintensiteten. Etter 2 minutters stimulering vil maskinen automatisk bytte til uttrykksmodus. Trykk på A4 igjen for å øke sugeintensiteten. Maskinen slås automatisk av etter 30 minutters drift.

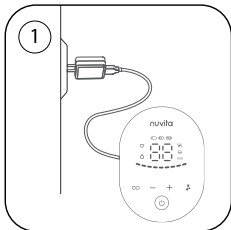
- Trykk på A5 for å gå inn i uttrykksmodus hvis melken begynner å renne tidligere. Trykk på A4 igjen for å øke sugeintensiteten. Maskinen slås automatisk av etter 30 minutters drift.
 - I uttrykksmodus trykker du på A5 igjen for å gå tilbake til stimuleringsmodus med samme sugeintensitet som i forrige stimuleringsøkt. Etter 2 minutters stimulering vil maskinen automatisk bytte til uttrykksmodus. Maskinen slås automatisk av etter 30 minutters drift.
 - Trykk på A5 for å gå inn i dreneringsmodus når du ønsker det. Trykk på A4 igjen for å øke sugeintensiteten. Maskinen slås automatisk av etter 5 minutter.
5. Demonter, rengjør og steriliser de ikke-elektroniske delene for neste gangs bruk.



INSTALLASJON AV STRØMADAPTER

VIKTIG: Slå av maskinen før du kobler til adapteren.

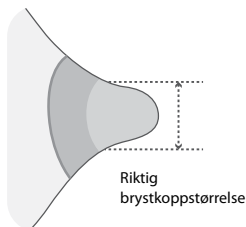
1. Sett DC-rundstiften på strømadapteren inn i DC-kontakten på kontrollenheten, og sett strømadapteren inn i strømkontakten som vist på diagrammet.
2. Når batteriet har lav kapasitet, vil bare ikonet blinke, noe som  indikerer at maskinen må lades.
3. Når du lader, vil de tre batteriikonene på skjermen blinke.
4. Når maskinen er fulladet, vil ikonet alltid være på. 



HVORDAN VELGE RIKTIG BRYSTKOPP

Melkeuttaket skal være en behagelig handling, og størrelsen på brystkoppen har stor innvirkning på opplevelsen når du bruker brystpumpen. De utskiftbare brystkoppene fra Nuvita, som er kompatible med alle modeller i Materno Smart X-serien, er tilgjengelige i tre størrelser: 20, 24 eller 28 mm.

1. Mål diameteren på brystvorten (i mm) med en linjal eller et målebånd, gjennom midten og utenom areolaen.
2. Basert på den målte mm-verdien, velg den brystkoppen som ligger nærmest den målte verdien.



STØRRELSEN PÅ BRYSTVORTEN

OPP TIL
16 mm

Ø **20 mm**

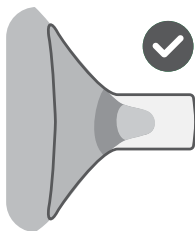
OPP TIL
20 mm

Ø **24 mm**

OPP TIL
24 mm

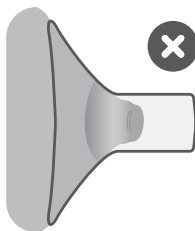
Ø **28 mm**

HVORDAN FORSTÅ RIKTIG BRYSTKOPPSTØRRELSE



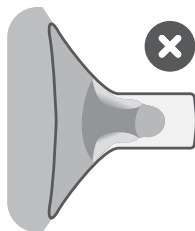
GOD PASSFORM

Hvis brystvorten forblir i midten når du bruker brystpumpen og beveger seg fritt uten at det føles ubehagelig, er brystkoppen du bruker i riktig størrelse.



FOR LITE

Hvis brystvorten gnir mot siden av tunnelen, blir rød og gir ubehag, er brystkoppen for liten.



FOR STOR

Hvis brystvorten og den overskytende areolaen trekkes inn i tunnelen og blir hvitaktig, er brystkoppen for stor.

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

- Kontroller før hver bruk.
- Kast ved første tegn på skade eller slitasje.
- Hvis du opplever problemer eller smerter, bør du oppsøke lege.

MONTERING OG BRUK

- Koble brystkoppen til kontakten på Nuvita Materno Smart brystpumpen.
- Kontroller at brystkoppen og koblingen er ordentlig montert.

RENGJØRING

- Rengjør brystkoppen umiddelbart etter bruk for å unngå at melkerester tørker inn og for å forhindre bakteriedannelse.
- Bruk kun drikkevann til rengjøring.
- Hvis du bruker en børste, må du være forsiktig så du ikke skader komponentene.
- Rengjør brystkoppen i varmt vann i 2 minutter.
- Anbefaler kaldsterilisering.

ETTER HVER BRUK

- Skyll brystkoppen med kaldt, rent vann.
- Rengjør med rikelig med varmt vann og oppvaskmiddel.
- Skyll med rent, kaldt vann.
- Tørk med en ren klut eller la den tørke på en ren klut.
- Oppbevar i en ren oppbevaringspose, klut eller papir til neste gang du skal bruke den.

FØR HVER BRUK

- Vask hendene grundig med såpe og rent vann før du berører brystene dine.
- Rengjør brystet og området rundt med en fuktig klut.
- Ikke bruk såpe eller alkohol, da disse kan tørke ut huden og forårsake sprukne brystvorter.

GARANTI - VILKÅR OG BETINGELSER

Dette produktet er dekket av en 24 måneders garanti for produksjonsfeil, regnet fra kjøpsdatoen som bekreftes av kvittering eller faktura. Ved kjøp med faktura reduseres den lovfestede garantien til 12 måneder. Den 24 måneders garantien **dekker ikke** skader som skyldes normal slitasje på produktet, estetiske skader, tilbehør eller forbruksvarer (for eksempel batterier, hoder eller komponenter som er utsatt for slitasje). **Batterier er garantert i en periode på 6 måneder.**

UGYLDIG GARANTI: DEN lovfestede garantien på 12/24 måneder bortfaller i følgende tilfeller:

1. Produktet er skadet på grunn av feil bruk som ikke er i samsvar med instruksjonene i bruksanvisningen.
2. Produktet har blitt modifisert, manipulert eller åpnet.
3. Feilen skyldes utilstrekkelig vedlikehold av komponenter, tilbehør eller forbruksvarer (f.eks. oksidasjon, nedsenking av elektriske deler i væsker, rester som blokkerer sensoren, lekkasje av etsende væske fra batteriene).

GARANTIUNNSLUTNINGER: FØLGENDE er unntatt fra den 24 måneders lovfestede garantien:

1. Kostnader for utskifting eller reparasjon av slidedeler og kostnader knyttet til vanlig vedlikehold av produktet.
2. Kostnader og risiko forbundet med transport av produktet til og fra salgsstedet eller det autoriserte senteret for garantihåndtering.
3. Skader som skyldes feil installasjon eller feil bruk som ikke er i samsvar med instruksjonene i bruksanvisningen.
4. Skader forårsaket av naturkatastrofer, fall, utilsiktede støt eller miljøforhold som er uforenlige med produktet.
5. Feil som har ubetydelig innvirkning på produktets ytelse.

ANSVARSBEGRENSNINGER:

Produsenten, distributøren og alle parter som er involvert i salget av produktet, er ikke ansvarlige for økonomiske tap eller skader som skyldes feilfunksjon av produktet. I samsvar med gjeldende lovgivning er de ikke ansvarlige for direkte eller indirekte tap av inntekt, besparelser eller andre konsekvenser som skyldes bruk eller manglende evne til å bruke produktet og/eller tilhørende dokumentasjon (papir eller elektronisk), inkludert manglende service.

For ytterligere informasjon om assistansetjenesten, vennligst se salgsbetingelsene på nettstedet www.nuvitababy.com.

Kære kunde, du har købt en af de mest pålidelige brystpumper på markedet. Vi har designet denne enhed, så den er så brugervenlig som muligt, men vi er bange for, at du alligevel skal bruge lidt tid på at læse denne vejledning for at få 100 % udbytte af de fordele, dette produkt kan give dig. Opbevar denne vejledning til senere brug.

FORHOLDSREGLER

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt, inden du bruger produktet.
- Dette produkt må kun anvendes af voksne med fuld opmærksomhed under hele processen.
- Brug ikke andre strømadaptere end den medfølgende.
- Undgå at vride eller knytte forbindelsesslangen (pakkeindhold nr. 10) under brug.
- Opbevar produktet eller demonterede dele uden for børns rækkevidde.
- Afmonter ikke brystpumpens kontrolenhed (pakkeindhold nr. 9) under nogen omstændigheder. Den skal repareres eller udskiftes af producenten eller en fagmand.

PAKKEINDHOLD

Før samling og brug af den elektriske brystpumpe skal du kontrollere, at emballagen indeholder følgende tilbehør. Kontakt din forhandler, hvis der mangler dele:

1287CX MATERNO SMART X

1. Støvtæt dæksel
2. Brystskål
3. Brystpumpekrop
4. Anti-spild silikone
5. Anti-spild-dæksel
6. Sugeventil
7. Nuvita babyflaske (150 ml)
8. Nuvita flaske silikoneventil
9. Brystpumpekontrolenhed
10. Tilslutningsrør
11. Støvtæt dæksel til sutteflaske
12. Flaske-sut
13. Fodringsflaske ring
14. Strømadapter
15. Fløjlsposen (ikke vist på diagrammet)

1288CX MATERNO SMART X DOPPIO

1. Støvtæt dæksel (2x)
2. Brystskål (2x)
3. Brystpumpekrop (2x)
4. Anti-spild silikone (2x)
5. Anti-spild-dæksel (2x)
6. Sugeventil (2x)
7. Nuvita babyflaske (150 ml) (2 stk.)
8. Nuvita flaske silikoneventil (2x)
9. Brystpumpekontrolenhed
10. Tilslutningsrør (2x)
11. Støvtæt flaskedæksel (2 stk.)
12. Flaske-sut (2 stk.)
13. Flaskering (2x)
14. Strømadapter
15. Fløjlsposen (ikke vist på diagrammet)

INSTRUKTION TIL RENGØRING

- Før rengøring og sterilisering skal du afmontere de dele, der er i kontakt med brystet eller modermælken (undtagen brystpumpens kontrolenhed (pakkeindhold nr. 9)).
- Rengør ikke brystpumpens kontrolenhed (pakkeindhold nr. 9) i vand.
- Steriliser ikke brystpumpens kontrolenhed (pakkeindhold nr. 9) i dampsterilisatoren.
- Forbindelsesrøret må ikke steriliseres ved høj temperatur. Kun kold sterilisering. Ellers rengøres det med varmt sæbevand og skylles derefter med sterilt vand. (Pakkeindhold nr. 10).
- Rengør delene straks efter hver brug for at undgå mælkerester og bakterievækst.
- Læg de rensede dele på det tørre, rene håndklæde på et skyggefuldt og køligt sted.

PRODUKTFUNKTIONER

En genopladelig elektrisk brystpumpe, der maksimerer mælkeudvindingsprocessen. Den er designet til at simulere babyens suge-rytme.

1. Denne brystpumpe bruger en 3-faset teknologi:

- 1. fase med 9 valgbare stimuleringsniveauer i 2 minutters drift.
- 2. fase med 9 valgbare niveauer for din bedste ekspressionshandling.
- 3. fase (kan vælges efter behov) til fuldstændig fjernelse af mælk fra brystet for at forhindre galaktostase.

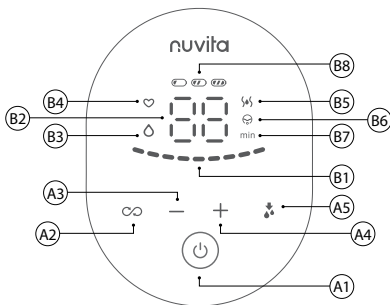
2. Denne enhed er udstyret med et anti-tilbagesugningssystem, der forhindrer modermælken i at løbe tilbage til kontrolenheden og beskadige den under mælkeudvindingsprocessen.

3. Din Materno Smart er bærbar (drives af vekselstrøm/jævnstrøm og genopladeligt batteri), så den er velegnet til rejser og perfekt til brystpumpning på arbejdspladsen.

PUMPESTYREENHED

- A1. Tænd/sluk-knap (tryk længe for at tænde)
- A2. Knap til enkelt-/dobbelmodus
- A3. Knap til reduktion af arbejdsniveauet på
- A4. Knap til forøgelse af arbejdsniveau
- A5. Knap til valg af arbejdsmodus

- B1. Niveauindikator
- B2. Arbejdstidsindikator (min)
- B3. Indikator for ekspressionsmodus
- B4. Indikator for stimuleringsmodus
- B5. Indikator for dræning/antistasis-tilstand
- B6. Indikator for enkelt tilstand
- B7. Minutindikatorikon
- B8. Batteriindikator

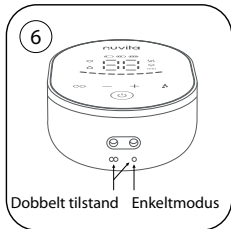
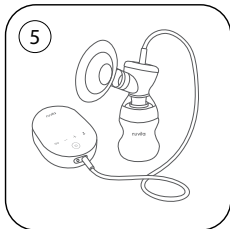
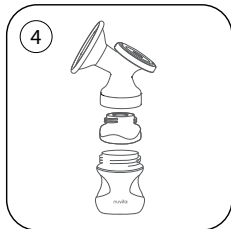
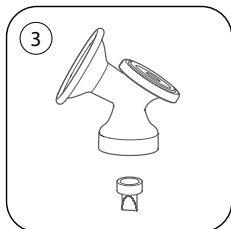
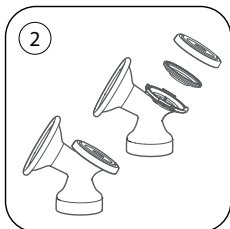
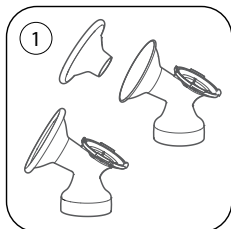


Intensitetsniveauer:

- ♥ fra 1 til 9 Dette er stimuleringsfunktionen med hurtig og kort sugefrekvens.
- 💧 fra 1 til 9 Dette er ekspressionsfasen. Den simulerer et spædbarns sugning. Rytmen i denne fase er langsommere, dybere og længere.
- 💧 fra 1 til 9 Dette er drænings-/antistasis-tilstanden. Dette hjælper med at forhindre galaktostase.

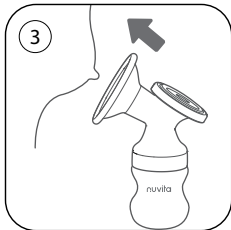
SAMLING AF BRYSTPUMPEN

1. Indsæt brystkoppen (pakkeindhold nr. 2) i brystpumpen som vist.
2. Sæt det spildsikre silikone (pakkeindhold nr. 4) sammen med det spildsikre låg (pakkeindhold nr. 5) på brystpumpens krop (pakkeindhold nr. 2) og tryk det fast ned som vist på figuren.
3. Fastgør sugeventilen (pakkeindhold nr. 6) i den nedre ende af brystpumpen, se figuren nedenfor.
4. For at forbinde den øverste del af brystpumpen med flasken med bred hals skal du dreje den, indtil den sidder tæt.
5. Indsæt forbindelsesslangen (pakkeindhold nr. 10) i grænsefladen på det øverste låg med spildbeskyttelse. Indsæt den anden ende af forbindelsesslangen i pumpens sugeslot. (Se billede 6 for pumpens sugeslot til ENKELT eller DOBBELT pumpetilstand).



BRUG AF BRYSTPUMPEN

1. Vask hænderne inden brug af produktet, og sørg for, at brystpumpens dele er rengjort og samlet korrekt i henhold til vejledningen i denne guide.
2. Slap af og vær afslappet, mens du sidder i en normal siddestilling. Brug en termisk gel-brystpude eller et varmt håndklæde, inden du begynder at pumpe.
3. Brug din hånd til at rette brystpumpens midte mod brystvorten, og sørg for, at den sidder tæt og er låst, uden at der kommer luft ind eller ud.
4. Tænd for strømmen ved at trykke på A1-tænd/sluk-knappen.



Maskinens skærm vil selv teste og automatisk gå ind i stimuleringsmodus. Fabriksindstillingen er niveau 1. Tryk på A4 for at øge sugeintensiteten. Efter 2 minutters stimulering skifter maskinen automatisk til udtryksmodus. Tryk på A4 igen for at øge sugeintensiteten. Maskinen slukker automatisk efter 30 minutters drift.

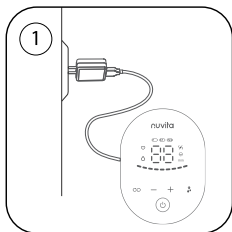
- Tryk på A5 for at gå til udtryksmodus, hvis mælken begynder at løbe tidligere. Tryk på A4 igen for at øge sugeintensiteten. Maskinen slukker automatisk efter 30 minutters drift.
 - I udtryksmodus skal du trykke på A5 igen for at gå tilbage til stimuleringsmodus med samme sugeintensitet som i den forrige stimulerings-session. Efter 2 minutters stimulering skifter maskinen automatisk til udtryksmodus. Maskinen slukker automatisk efter 30 minutters drift.
 - Tryk på A5 for at gå til dræningstilstand, når du ønsker det. Tryk på A4 igen for at øge sugeintensiteten. Maskinen slukker automatisk efter 5 minutter.
5. Adskil, rengør og steriliser de ikke-elektroniske dele til næste brug.



INSTALLATION AF STRØMADAPTER

VIGTIGT: Sluk for maskinen, før du tilslutter adapteren.

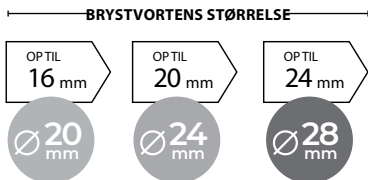
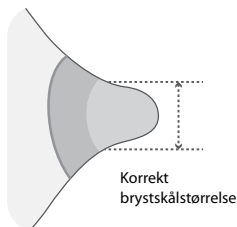
1. Indsæt DC-rundstikket på AC-strømadapteren i DC-stikket på kontrolenheden, og sæt AC-strømadapteren i stikkontakten som vist på diagrammet.
2. Når batteriet har lav kapacitet, blinker kun ikonet , hvilket angiver, at maskinen skal oplades.
3. Under opladning vil de 3 batteriikoner på skærmen blinke.
4. Når maskinen er fuldt opladet, vil ikonet altid være tændt. .



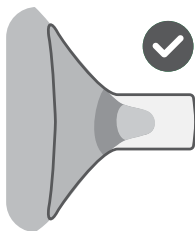
SÅDAN VÆLGER DU DEN RIGTIGE BH-SKÅL

Mælkeudtagningen skal være en behagelig handling, og brystskålens størrelse har stor indflydelse på den oplevelse, man har, når man bruger brystpumpen. De udskiftelige brystskåle fra Nuvita, der er compatible med alle modeller i Materno Smart X-serien, fås i 3 størrelser: 20, 24 eller 28 mm.

1. Mål brystvortens diameter (i mm) med en lineal eller et målebånd, idet du måler gennem midten og udelader areolaen.
2. Vælg den bh-skål, der ligger tættest på den målte værdi, baseret på de målte mm.

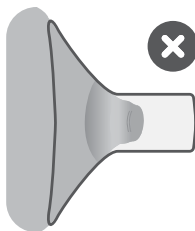


SÅDAN FINDER DU DEN RIGTIGE BH-STØRRELSE



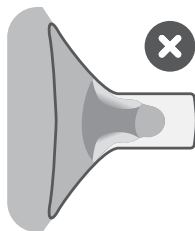
GOD PASFORM

Hvis brystvorten forbliver i midten, når du bruger brystpumpen, og den bevæger sig frit uden at føle ubehag, er den anvendte brystskål i den rigtige størrelse.



FOR LILLE

Hvis brystvorten gnider mod siden af tunnelen, bliver rød og giver ubehag, er brystskålen for lille.



FOR STOR

Hvis brystvorten og den overskydende areola trækkes ind i tunnelen og bliver hvidlige, er brystkoppen for stor.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Kontroller før hver brug.
- Kassér ved første tegn på beskadigelse eller slitage.
- Hvis du oplever problemer eller smerter, skal du konsultere din læge.

MONTERING OG BRUG

- Tilslut brystskålen til stikket på Nuvita Materno Smart brystpumpen.
- Kontroller, at brystkoppen og forbindelsesstykket er monteret korrekt.

RENGØRING

- Rengør brystkoppen straks efter brug for at undgå, at mælkerester tørrer ind og for at forhindre dannelse af bakterier.
- Brug kun drikkevand til rengøring.
- Hvis du bruger en børste, skal du være forsigtig med ikke at beskadige komponenterne.
- Rengør brystkoppen i varmt vand i 2 minutter.
- Anbefal kold sterilisering.

EFTER HVER BRUG

- Skyl brystkoppen med koldt, rent vand.
- Rengør med rigeligt varmt vand og opvaskemiddel.
- Skyl med rent koldt vand.
- Tør med en ren klud eller lad den tørre på en ren klud.
- Opbevares i en ren opbevaringspose, klud eller papir indtil næste brug.

FØR HVER BRUG

- Vask dine hænder grundigt med sæbe og rent vand, før du rører ved dine bryster.
- Rengør brystet og det omkringliggende område med en fugtig klud.
- Brug ikke sæbe eller alkohol, da disse kan udtørre huden og forårsage revnede brystvorter.

GARANTI - VILKÅR OG BETINGELSER

Dette produkt er dækket af en 24-måneders garanti for fabrikationsfejl, der gælder fra købsdatoen, som skal dokumenteres med kvittering eller faktura. Ved køb med faktura reduceres den lovmæssige garanti til 12 måneder. Den 24-måneders garanti dækker ikke skader, der skyldes normal slitage af produktet, æstetiske skader, tilbehør eller forbrugsstoffer (f.eks. batterier, hoveder eller komponenter, der er udsat for slitage). **Batterier er dækket af en garanti på 6 måneder.**

UGYLDIG GARANTI: DEN 12/24 måneders lovpligtige garanti bortfalder i følgende tilfælde:

1. Produktet er blevet beskadiget på grund af forkert brug, der ikke er i overensstemmelse med instruktionerne i manualen.
2. Produktet er blevet ændret, manipuleret eller åbnet.
3. Fejlen skyldes utilstrækkelig vedligeholdelse af komponenter, tilbehør eller forsyninger (f.eks. oxidation, nedsækning af elektriske dele i væsker, rester, der blokerer sensoren, lækage af ætsende væske fra batterierne).

GARANTIEUNDTAGELSER: FØLGENDE er undtaget fra den 24-måneders lovpligtige garanti:

1. Omkostninger til udskiftning eller reparation af sliddele og omkostninger i forbindelse med almindelig vedligeholdelse af produktet.
2. Omkostninger og risici forbundet med transport af produktet til og fra salgsstedet eller det autoriserede center for garantihåndtering.
3. Skader som følge af forkert installation eller forkert brug, der ikke er i overensstemmelse med instruktionerne i manualen.
4. Skader forårsaget af naturkatastrofer, fald, utilsigtede stød eller miljøforhold, der er uforenelige med produktet.
5. Fejl, der har en ubetydelig indvirkning på produktets ydeevne.

ANSVARSBEGRÆNSNINGER:

Producenten, distributøren og alle parter, der er involveret i salget af produktet, er ikke ansvarlige for økonomiske tab eller skader, der skyldes produktets funktionsfejl. I overensstemmelse med gældende lovgivning er de ikke ansvarlige for direkte, indirekte, tab af indtægter, besparelser eller andre konsekvenser, der skyldes brugen eller manglende evne til at bruge produktet og/eller tilhørende dokumentation (papir eller elektronisk), herunder manglende service.

For yderligere oplysninger om hjælpetjenesten henvises til salgsbetingelserne, der findes på hjemmesiden **www.nuvitababy.com**.



IT: Scarica o consulta online il manuale di istruzioni nella tua lingua preferita. **ES:** Descargue/vea el manual de instrucciones en línea en su idioma preferido. **EN:** Download/view the instruction manual online in your preferred language. **FR:** Téléchargez/consultez le manuel d'instructions en ligne dans la langue de votre choix. **DE:** Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer bevorzugten Sprache online herunter/lesen Sie sie online. **PT:** Acesse o manual de instruções online no idioma de sua preferência. **GR:** Κατεβάστε ή δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών στη γλώσσα που προτιμάτε. **NO:** Last ned eller se bruksanvisningen på nett på ditt foretrukne språk. **DA:** Hent eller læs brugsanvisningen online på dit foretrukne sprog. **AL:** Shkarkoni ose shikoni manualin e udhëzimeve në internet në gjuhën tuaj të preferuar. **HU:** Töltse le vagy tekintse meg online a használati útmutatót az Ön által választott nyelven. **SI:** Prenesite ali si oglejte navodila za uporabo na spletu v želenem jeziku.



www.nuvitababy.com

info@nuvitababy.com

IMPORTED / DISTRIBUTED BY

Anteprima Brands International Ltd

1, Ferris Bldg. St.Luke Street PTA1020 Gwardamangia

Malta - Europe

All rights reserved

1287CX_Manual_v3.2

1288CX_Manual_v3.2